

**-SHELLING OF CIVILIANS-**

**-GRANATIRANJE CIVILA-**

**SARAJEVO**

**04.02.1994.**

9 people were killed and 23 seriously injured in the settlement of Dobrinja I, when three 3 mortar shells, 120 mm. were fired from the aggressor positions in Lukavica on February 02. 1994. around 11.25 hours.

Dana 04.02.1994. godine oko 11,25 časova sa agresorskog položaja u Lukavici ispaljene su tri minobacačke granate kalibra 10 mm na područje Dobrinje I kojom prilikom je poginulo 9 osoba dok je 23 - je teže povrijeđeno.

~~00268223~~

**S A D R Ž A J**

1. Opis događaja .....	strana 1
2. Službeni izvještaj CSB Sarajevo od 5.2.1994. g. ....	strana 2
3. Zapisnik o uviđaju .....	strana 3
4. Izvještaj o krim-tehničkoj pretrazi lica mjesta br. 234/94 od 4.2.1994. g. ....	strana 2
5. Zapisnik o krim.-tehničkom pregledu lica mjesta sastavljen 5.2.1994. g. ....	strana 2
6. Crtež lica mjesta br. 234/94 .....	strana 4
7. Foto-dokumentacija br. 234/94 .....	strana 20
8. Video-dokumentacija	
9. Medicinska dokumentacija	
a) spisak 27 povrijeđenih lica koja su primljena 4.2.1994. u bolnicu "Dobrinja" .....	strana 3
b) prijemno-otpusne i dr. liste sa dijagnozom za 5 lica ....	strana 8
c) potvrde zdravstvene ustanove o smrti izdate za 6 lica....	strana 12
10. Izjave povrijeđenih lica (6 izjava) .....	strana 6
11. Spisak poginulih lica .....	strana 1
12. Spisak povrijeđenih lica .....	strana 1



1.

**OPIS DOGAĐAJA**

Dana 4.2.1994. godine u 11,25 sati ispaljene su sa položaja koje kontroliše agresor iz pravca Lukavice tri minobacačke granate kalibra 120 milimetara od kojih su dvije pale na plato - dječije igralište koji se nalazi između Ulica Oslobođilaca Grada i Dž. Nehrua, a treća u blizini zgrade u Ul. Mihajla Pupina u sarajevskom naselju Dobrinja I. U tom trenutku na pomenutim prostorima nalazilo se preko 100 građana civila, najviše djece. Od posljedica eksplozija ove tri granate poginulo je devet osoba: SPAHIĆ SELMA /rođena 1984. godine/, TENDŽERA JADRANKA, MUSTAGRUDIĆ ENVER, BALIČEVAC SAIDA, KOLAR EMIN, ŠITO AIŠA, SPAHIĆ MIRSAD, PRIBINJA MUŠKIJA i LJUŠA SABAHUDIN dok je 23-je građana teško povrijeđeno. Isti dan izvršen je uviđaj koji su obavili radnici MUP-a RBiH i istražni sudija Višeg suda u Sarajevu.

Od eksplozivnog i rasprskavajućeg dejstva ispaljenih granata na mjestu pada granata pričinjena je znatna materijalna šteta. Plato-dječije igralište kao i okolni objekti ne služe u vojne svrhe i sa ovih prostora kao i bliže i šire okoline, nije bilo borbenih dejstava A RBiH prema agresorskim položajima.

9 ~~00268225~~

2.

SLUŽBENI IZVJEŠTAJ CSB SARAJEVO OD 5.2.1994. g.

9 ~~00268220~~

3.

ZAPISNIK O UVIĐAJU SASTAVLJEN OD STRANE  
ISTRAŽNOG SUDIJE VIŠEG SUDA U SARAJEVU, 4.2.1994. g.

✓ ~~00268227~~

VIŠI SUD U SARAJEVU  
 Br o j Kri- /94  
 Sarajevo, 4.2.1994. god.

ZAPISNIK O UVIDJAJU

Sastavljen dana 4.2.1994. godine od strane istražnog sudije Višega suda u Sarajevu Zdenka Eterovića, na licu mjesta u Sarajevu u naselju Dobrinja I a povodom pogibije od granatiranja 9 lica i ranjavanja 23 lica

UVIDJAJ OBAVILI:

-Istražni sudija: Zdenko Eterović  
 -Zamjenik VJT-a: nije pristupio

RADNICI OSB SARAJEVO:

-Milan Davidović-Krim.inspektor OSB Sarajevo  
 -Mihajlo Bjelica-Krim. inspektor OSB Sarajevo  
 -Sead Bečić-Krim. tehničar  
 -Samir Salman-Krim. tehničar  
 -Suad Džumičić-fotograf-video kamera  
 -Zlatan Medjedović-balističar MUP-a  
 -Mirza Sabljica-balističar OSB Sarajevo

Dežurna služba OSB Grada Sarajeva obavjestila je istražnog sudiju Višega suda u Sarajevu da je u Sarajevu u naselju Dobrinja I od granatiranja došlo do pogibije 9 lica i teškog ranjavanja 23 lica pa je istražni sudija isišao na lice mjesta radi vršenja uvidjaja.

Uvidjaj se obavlja u naselju Dobrinja I Sarajevo i to kao sgrađe u ulici Mihajla Pupina broj 3 i Oslobodilaca Sarajeva broj 8 a u neposrednoj blizini podzemne garaže na Dobrinju.

Prije predusimanja uvidjaja konstatuje se da je lice mjesta izmjenjeno utoliko što su tijela poginulih i ranjenih sa lica mjesta sklonjena i odvezena u Bolnicu Dobrinja a 6 lica u Bolnicu Koševo.

Lice mjesta je bilo obesbjedjeno po radnicima Policijske stanice Dobrinja I.

Uvidjaj zapečet u 12,30 sati.

☞ 00268228

OPIS LICA MJESTA:

Do granatiranja je došlo oko 11,30 sati te je palo ukupno 3 granate mine. Prve dvije padaju takoreći istovremeno te jedna udara kraj "štoka" prozora u prizemlju sgrađe u ulici Oslobodilaca Sarajeva broj 8 te uništava dvije prostorije toga prizemnog stana u kojoj je sa ratne pr ilike bio smještaj nekoga -Džamije. Na licu mjesta nije pronađen stabilizator granate niti kalori

a po mjestu udar a granate odredjen pravac istok, jugo-istok doh leta granate.  
Od ove granate nema poginulih nego samo jedno dijete je povridja

no.

Druga granata udara u neposrednoj blizini zgrade u ulici Mihajla Pupina broj 3 i to sa dvorišne strane a na betonski podsid. Na licu mjesta pronadjen stabilizator minobacačke ggranate od 12 mm. U okolini travnati dio parka pokriven snjegom je od eksplozije crne boje a na pojedinim mjestima se vide tragovi krvi kao i jedna dječija cipela.

Od ove granate dolazi do pogibije jednoga dječaka i jedne žene.

Nakon par minuta dolazi do pada i treće granate u neposrednoj blizini i to podzemne garaže. Naime, radi se o dječijem igralištu omedjenom zgradama u ulici Smaje Hadžimusić, Mihajla Pupina i Oslobođilac a grada-Sarajeva i same podzemne garaže. Kraj garaža i travnatoga dijela dolazi na taj dio asfaltne površine bliže igralištu. Stabilizator granate od 120mm ostaje zaboden u asfalt. U blizini se nalaze više lokvi krvi sa dijelovima ljudskog tkiva te vreća-kesa sa prosutim brašnom, jedna poderana od gelera čizma.

Od udara ovih granata na licu mjesta dolazi do pogibije sljedećih lica:

1. Jadranka Tendžera
2. Enver Mustagrudić
3. Saida Bakčević
4. Emin Kolar
5. Aiša Šito
6. dijete neutvrđenog indentiteta

Nakon ukazane ljekarske pomoći u Bolnic i Koševo ranana su odmah podlegli:

1. Mirsad Spahić
2. Muškija Pribinja
3. Sabahudin Ljuša

Od gelera granata teško su povrjedjeni:

1. Refik Maličević
2. Pubinja Muškija
3. Halilović Osmo
4. Halilić Šefko
5. Ljuša Sabahudin
6. Džanko Zumreta
7. Zahida Kadrić
8. Rajko Maksimović
9. Faća Spahić
10. Šefika Hadžibegić
11. Pero Barišić
12. Eldar Hafisović
13. Fuad Begić
14. Sevdal Hasanović
15. Jadranka Ekmečić
16. Vesira Jabučar
17. Arif Mušanović
18. Refka Bulevac
19. Azra Omerspahić
20. Refik Sokolar
21. Atif Mušanović
- Refko Baličevac

~~00268223~~

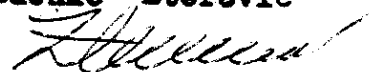
22.Reiko Baličevac  
23.Osman Habibović

R1025790

PODACI O PODUZETIM MJERAMA:

- Lice mjesta fotografisano
- Lice mjesta snimljeno video kamerom
- lice mjesta skicirano
- uzeti tragovi na licu mjesta od strane krim. tehnike
- geleri i stabilizatori granata ( 2 kom.) uzeti na analizu od strane vještaka-balističara.

ISTRAŽNI SUDIJA  
Zdenko Eterović



4 -00268230

Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA  
 CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI  
 S A R A J E V O

~~00208231~~

Broj: 17/o5-1-\_\_\_\_\_/94  
 Dana, 05.02.1994.god.

SLUŽBENI IZVJEŠTAJ

Dana, 04.02.1994.godine oko 12,30 časova obavješten je ovaj Centar da su na lokalitet Dobriđe 1 pale tri mine iz minobacača od čijeg dejstva je poginulo i povrijedjeno više lica.

U 13,00 časova na lice mjesta izišla je ekipa sastavljena od radnika OSB-a i MUP-a R BiH Sarajevo u sastavu:

1. Davidović Milan, krim. inspektor OSB Sarajevo
2. Bjelica Milivoj, krim. inspektor OSB Sarajevo
3. Behdžet Džigoli, krim. inspektor SJB Novi Grad
4. Medjedović 4latan, balističar MUP-a R BiH
5. Sabljica Mirza, balističar MUP-a R BiH
6. Salman Samir, krim. tehničar OSB Sarajevo
7. Bešić Bead, krim. tehničar OSB Sarajevo
8. Djumišić Susd, krim. tehničar OSB Sarajevo.

Uvidjajem je rukovodio istražni sudija Višeg suda Sarajevo Eterović Zdenko.

Izlaskom na lice mjesta utvrđeno je da su oko 11,30 časova sa neprijateljskih položaja iz pravca istoka (Lukevica - kompleks "ENERGONIVERT-a") ispaljena tri projektila, dva iz RB 120mm i jedan nepoznatog kalibra koji su udarili: I u asfaltnu pješačku stazu kod javne garaže u ul. Oslobođenaca Sarajeva, načinivši krater u asfaltu dubine 7cm u koje je ostao stabilizator mine širine lijevog kraka 170cm i desnog 35cm, II iza zgrade u ul. M. Pupina br. 3. kod svjetlarnike u stubištu načinivši krater dubine 10cm, lijevi krak 70cm i desni 150cm, i III nepoznatog kalibra i vrste u lijevi ugao prozora u stanu broj 2. u ul. Oslobođenaca Sarajeva br. 8. u kome je smješten Mejtef.

U trenutku pada projektila u ul. Oslobođenaca Sarajeva kod javne garaže i ul. M. Pupina br. 3. nalazio se veći broj ljudi jer se vršila raspodjela humanitarne pomoći. Eksplozije je prouzrokovala trenutnu smrt šestoro ljudi, a dvoje je preminulo u toku ukazivanja ljekarske pomoći u bolnici "Rošev" i to:

1. TENJERA JADRANKA, kći Gradimira, rođjena 08.08.1963.godine u Sarajevu, nastanjena u Sarajevu u ul. Oslobođenaca Sarajeva br. 5.,
2. MUSTAGRUĐIĆ ENVER, sin Abena, rođen 13.02.1942.godine u Titogradu R Crna Gora, nastanjen u Sarajevu u ul. M. Pupina br. 1.,
3. SELAR EMIN, sin Beće, rođen 10.03.1937.godine u Kijevu opština Erново, nastanjen u Kijevu bb,
4. PREBINJA MUSKIJA, kći Adema, rođjena 10.03.1959.godine u mjestu Rajac opština Kelinovik, nastanjena u Sarajevu u ul. Prvomajaka br.315-
5. SPANIĆ MIRŠAD, sin Ibri, rođen 21.02.1970.godine u Sarajevu, nastanjen u Sarajevu u ul. Jovanovića Španca br. 14.,
6. SPANIĆ SELIMA, kći Ibri, rođjena 03.05.1984.godine u Sarajevu, nastanjena u Sarajevu u ul. Mihajla Pupina br. 3.,



7. BALIČEVAC SELBA, rođjena 1976.god ne, nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br. 266.,
8. LIPO ALBA, rođjena 1954.godine, nastanjena u Sarajevu u ul. Irvomejska br. 295.

Teže i lakše povrede zadobili su:

1. HEBERVIĆ OSMAN, sin Selke, rođjen 05.03.1920.godine u mjestu Glavatičevo opština Konjic, nastanjen u Sarajevu u ul. Nerka Zgonjanina br. 3.,
2. LJUBA BABAHUDIN, sin Junuza, rođjen 17.11.1983.godine u Sarajevu, gdje je i nastanjen u ul. Jovanovića Španca br. 14.,
3. DRANKO ZUMRETA, kći Ismeta, rođjena 03.08.1953.god ne u mjestu Rodavrelo opština Čajniče, nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br. 202.,
4. RADRIĆ ZAHIDA, kći Vejsila, rođjena 24.08.1974.godine u Sarajevu, gdje je i nastanjena u ul. Oslobođilaca Sarajeva br. 3.,
5. HALILOVIĆ RAJKO, sin Pere, rođjen 11.10.1941.godine u mjestu Pisari - Bosenski Samac, nastanjen u Sarajevu u ul. Irvomejska br. 104.,
6. SPANIĆ PAPA, kći Muje, rođjena 05.05.1947.godine u mjestu Brešnjevica - Palinovik, nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br. 160.,
7. HAFIZOVIĆ ELDAR, sin Refike, rođjen 07.11.1977.godine u Sarajevu, gdje je i nastanjen u ul. Oslobođilaca Sarajeva/br. 55,
8. ERNEŠTIĆ JADRANKA, kći Bože, rođjena 05.07.1950.godine u Sarajevu, gdje je i nastanjena u ul. Oslobođilaca Sarajeva br. 7.,
9. JABUČAR VEZIRA, kći Faruka, rođjena 10.07.1981.godine u Sarajevu, gdje je i nastanjena u ul. Smeje Hadžimusića br. 2.,
10. MUŠKOVIC ATIF, sin Paše, rođjen 14.03.1945.godine u mjestu Brače 80 Foča, nastanjen u Sarajevu u ul. Oslobođilaca Sarajeva br. 9/3.,
11. OMERLAHIĆ AZRA, kći Ibriše, rođjena 19.11.1978.godine u Foči 80 Foča, nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br. 172-D,
12. ŠOKOLAR REFIK, sin Ibrišima, rođjen 09.12.1953.godine u mjestu Čuništa 80 Olovo, nastanjen u Sarajevu, Nedžarići N13-5/01,
13. NEHROVIĆ REFIK,
14. HALILOVIĆ ĐERKO, rođjen 1932.godine u Sarajevu gdje je i nastanjen u ul. Oslobođilaca Sarajeva br. 3.,
15. RADUŠEVIĆ ĐEVKO, rođjen 1934.godine u Sarajevu gdje je i nastanjen u ul. Džehrus br. 3.,
16. BEGIĆ FUAD, rođjen 1956.godine, nastanjen u Sarajevu u ul. Džehrus br. 2.,
17. HASANOVIĆ SEVDA, rođjena 1949.godine, nastanjena u Sarajevu u ul. Mikice Jovanovića Španca br. 4.,
18. BALIČEVAC REPIRA,

Svi povrijedjeni su smješteni u ratnu bolnicu Dobrinja i gradsku bolnicu "Koševo", gdje im je ukazana ljekarska pomoć.

IZVJEŠTAJ NADISALI:

1.   
(Milan Davidović)
2.   
(Milivoj Djelica)

60268232



4.

IZVJEŠTAJ SJB N.GRAD O KRIMINALISTIČKO-TEHNIČKOJ PRETRAZI  
LICA MJESTA br. 234/94 od 4.2.1994. g.

00268233

ODJELJENJE ZA KRIMINALISTIČKU TEHNIKU I KDZ

Broj knjige uvidjaja: 234/94Datum: 4.02.1994.SJB: A. Grad

## I Z V J E Š T A J

o kriminalističko-tehničkoj pretrazi lica mjesta

1. Kriminalistički naziv djela: GRANATIRANJE2. Mjesto i vrijeme izvršenja: Dobrinja, ul. Oslobođilaca Sarajeva i Dž. Nehrua3. Oštećeni ili objekat napada: GRADANI SARAJEVA4. Način izvršenja djela: O p i s

Dana 04.02.1994. god. u 11,25 sati agresor je sa svojih položaja u Bukovici ispalio 3 minobacačke granate od 120 mm na naselje Dobrinja u ulici Oslobođilaca Sarajeva i Dž. Nehrua od čijih su posljedica stradali civili i to: TENEERA JADRANKA, rođena 1963 god. nastanjena u ulici Oslobođilaca Sarajeva br.5, SPAHIĆ SELMA, rođena 1982 godine nastanjena u ulici Mihalja Pupina br.3, MUSTAGRUDIĆ ENVER, nastanjen u ul. M. Pupina br.3, BAHICEVAO SEIDA, rođena 1976 god. nastanjena u ulici Partizanska br.3, MOJAR BILIN, star oko 70 godina, SITO AIŠA, nastanjena u ulici Prvomajevske i SPAHIĆ MERSAD, nastanjen u ulici M. Pupina br.3. Teže i lakše povrede nadobili dvadeset lica.

Pravac iz kojeg su doletjele minobacačke granate određen je pomoću busole, i iznosi istok (mjesto pada prve granate), a istok-sjevero-istok pada druge minobacačke granate.

## 5. KRIMINALISTIČKO-TEHNIČKE RADNJE:

Fiksiranje lica mjesta i upotrebljena kriminalističko-tehnička sredstva:

Krim, tehnički pregled lica mjesta, opisano, skicirano i fotografirano

00268234

6. PRONADJENI TRAGOVI:

/gdje su pronadjeni, kada i čime izazvani,  
kako fiksirani, šta je uradjeno sa njima/

R1025795

- drag bez granata
- a/-bez granate, fiksirani fotografijom i skicom, pohranjeni u krim. foto
- tragovi krvi, djelova tkiva

b/ tragovi na mjestu dogadjaja:

c/ tragovi na žrtvi:

e/ tragovi na drugom mjestu:

f/ predmeti pronadjeni na licu mjesta:

g/ šta je uradjeno sa predmetima  
donijetim sa mjesta dogadjaja:

7. Posebna zapažanja kriminalističkog tehničara:

Dana:

04.02.1994.

Kriminalistički tehničar:

Samir Salmen  
*Samir Salmen*

Kontrolisao:



NAKNAĐNA LABORATORIJSKA OBRADA I REZULTAT:

Sarajevo, \_\_\_\_\_

KONTROLISAO: \_\_\_\_\_

OBRADITELJ \_\_\_\_\_

9 00268235

5.

ZAPISNIK O KRIM. TEHNIČKOM PREGLEDU LICA MJESTA  
SASTAVLJEN 5.2.1994. g.

W ~~00268236~~

## Z A P I S N I K

O KRIMINALISTIČKO TEHNIČKOM PREGLEDU LICA MJESTA PADA ARTILJERIJSKIH PROJEKTILA U ULICI MIHAJLA PUPINA I ULICU OSLOBODILACA SARAJEVA, SASTAVLJEN OD STRANE OVLAŠTENOG LICA KRIM. TEHNIKE CSB-a SARAJEVO MIRZE SABLJICE.

Dana 04.02.1994.godine u vremenu od 13 do 14 časova izvršen je pregled lica mjesta pada artiljerijskih projektila u ulici Mihajla Pupina broj 3 i ulici Oslobođilaca Sarajeva. Pomenuti projektili pali su 04.02.1994.godine oko 11,30 časova. Pregled lica mjesta izvršen je u cilju određivanja vrste i kalibra projektila, te određivanje smjera iz kojeg su isti ispaljeni.

Pregled lica mjesta izvršen je uz prisustvo operativnog radnika SJB Novi Grad Džigoli Behžeta, operativnih radnika CSB-a Sarajevo Miše Bjelice i Davidović Milana, istražnog sudeje Eterović Zdenka, te uz pomoć krim.tehničara CSB-a Sarajevo Bešić Sead i Salman Samira, vještaka-balističara MUP-a Mededović Zlatka i ovlaštenog lica krim.tehničke CSB-a Sarajevo Djumišić Suada. Lice mjesta fotografisano je, snimljeno video-kamerom, a pronađeni tragovi su prikupljeni. Pregledom lica mjesta pada artiljerijskog projektila u ulicu Mihajla Pupina broj 3, tačnije park iza zgrade, na asfaltnoj površini ustanovljeno je postojanje centralnog kratera prečnika 20 cm., te dubinom kratera oko 9cm. Centralni dio kratera širi se u elipsasto zrakaste tragove sa dužinom osa elipse 25 i 135 cm. Pravac pružanja dužih strana elipse je u pravcu istok-zapad, pri čemu je veća dužina od centra kratera ka istoku. Takođe je primjećena izraženost dejstva rasprsnutih djelova projektila na fasadi zgrade. Obzirom da granata pri padu svojom osom zatvara ugao manji od 90 stepeni sa horizontalnom ravni tla iz pravca svog pada to su periferni zrakasti i eliptični tragovi izraženiji i veće dužine na podlozi na onoj strani sa koje je doletjela granata, a isto iz razloga što je dejstvo eksplozije na toj strani okrenuto na niže. Zrakasti tragovi slabije su izraženi i prostiru se na manjoj dužini na strani suprotnoj od one sa koje je doletjela granata, a isto iz razloga što je dejstvo eksplozije okrenuto na više.

Na osnovu veličine tragova izraženih na asfaltnoj podlozi pada granate, te oblika izraženih tragova i izazvanih tragova razaranja, kao i na osnovu stabilizatora pomenutog projektila nađeno na mjestu udara, može se tvrditi da je pala minobacačka granata cal.120mm, koja je doletjela iz pravca istok-sjeveroistok. U ovom pravcu se nalazi Lukavica, odnosno kompleks zgrada Energoinvest. Od djelovanja ove granate dva lica su poginula, a više lica je povrijeđeno. Pregledom lica mjesta pada artiljerijskog projektila u ulici Oslobođilaca Sarajeva, tačnije na put ispred javne garaže, na asfaltnoj površini ustanovljeno je postojanje centralnog kratera prečnika 19cm i dubine oko 7 cm. u čijem središtu je nađeni stabilizator pomenutog projektila usmjeren u pravcu istoka. Centralni krater se širi u elipsasto zrakaste tragove sa dužinama osa elipse 35 i 170cm. Pravac pružanja dužih strana elipse je u pravcu istok-zapad, pri čemu je veća dužina od centra kratera na istoku.

Na osnovu veličine tragova izraženih na asfaltnoj podlozi pada granate, te oblika izraženih tragova i izazvanih tragova razaranja, može se tvrditi da je pala minobacačka granata cal. 120mm čiji je stabilizator pronađen na licu mjesta udara, koja je doletjela iz pravca istoka. U ovom pravcu se nalazi Lukavica, tačnije kompleks zgrade Energoinvesta. Od djelovanja ove granate šest lica je poginulo, a više lica je povrijeđeno.

Sarajevo, 05.02.1994.godine

ZAPISNIK SASTAVIO

Sabljica Mirza

*Sabljica Mirza*

00268238

6.

CRTEŽ LICA MJESTA SJB NOVI GRAD br. 234/94

R1025800

Socijalistička Republika Bosna i Hercegovina  
REPUBLICKI SEKRETARIJAT ZA UNUTRASNJE POSLOVE  
CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI SARAJEVO  
STANICA JAVNE BEZBJEDNOSTI NOVI GRAD

---

BROJ: 234/94

## CRTEŽ LICA MJESTA

PREDMET: GRANATIRANJE

MJESTO: DOBRINJA OSLOBODILACA GRADA

DATUM FOTOGRAFISANJA: 04.02.1994 god.

Izradio:

*Salman Samir*

Salman Samir

00268240



## LEGENDA:

1. MJESTO PADA MINOBACAČKE GRANATE 120 MM.
2. MJESTO PADA MINOBACAČKE GRANATE 120 MM.
3. MJESTO PADA MINOBACAČKE GRANATE 120 MM.

## OPIS DOGAĐAJA:

Dana 02.04.1994 god. u 11,25 sati agresor je sasvojih peležaja iz Lukavice ispalio tri minobacačke granate od 120 mm. na naselje Dobrinja u ulicu Oslobođenaca grada od čijih je posljedica smrtno stradalo 9 lica, a teže i lakše povrede je zadobilo 20 lica.

~~00268241~~ 5

RAZMJER 1:



RAZMJER 1:200



ZGRADA

②

IGRALIŠTE BETONSKO

400

25° 242

①

PJEŠAČKA STAZA

GARAŽA

~~00268241A~~

ZGRADA

PROLAZ ISPOD ZGRADE

ULICA OSLOBODILACA GRADA

ZGRADA

③

~~00268242~~

NAPOMENA: Obavezno unesi stajnu tačku, pravac sjevera i mjesta odakle je fotografisano.

7.

FOTO-DOKUMENTACIJA O GRANATIRANJU NASELJA DOBRINJA  
4.2.1994. g. br. 234/94 od 8.2.1994. g.

~~00268243~~

7

KV 633/94  
15.2. 1994

Socijalistička Republika Bosna i Hercegovina  
REPUBLICKI SEKRETARIJAT ZA UNUTRASNJE POSLOVE  
CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI SARAJEVO  
STANICA JAVNE BEZBJEDNOSTI

R 1025804

BROJ: 234/94

## FOTO-DOKUMENTACIJA

PREDMET: GRANATIRANJE NASELJA DOBRINJA

MJESTO: Sarajevo, ul. Oslobođilaca Sarajeva i DŽ. Nehrua

DATUM FOTOGRAFISANJA: 4.2.1994 godine

~~00268244~~

Datum izrade:

8.2.1994 godine

Izradio:

BESIC, SALMAN

*Besic Salman*





Siri izgled lica mjesta platoa koji se nalazi između ul. Oslobođilaca Sarajeva i Dž. Nehrua gdje su pala dva mino. projektila cal. 120 mm. Tom prilikom je smrtno stradalo 9. građana dok je više povrijeđeno. Strelicom su označena mjesta pada i eksplozije mino. projektila.

~~00268245~~





Siri izgled mjesta gdje je pao prvi minob. projektil a brojevima su označeni tragovi krvi, tkiva i predmeta pronađeni u neposrednoj blizini eksplozije projektila.

~~00268246~~ *sen*

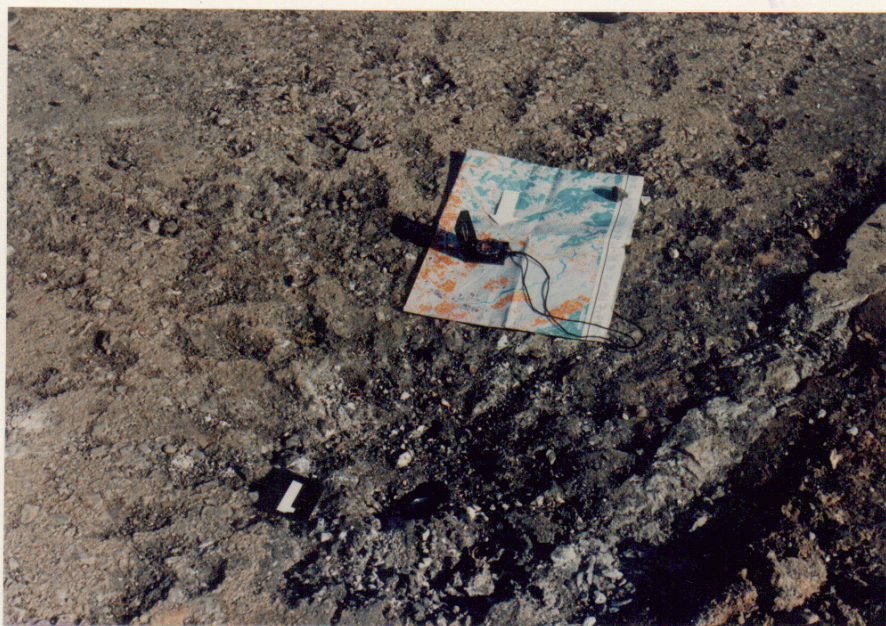




Bliži izgled mjesta pada projektila gdje se vidi isti fotografisan uz razmijernik.

~~00268248~~ *hm*





Mjesto pada minob. projektila gdje se vidi plan grada Sarajeva na kojem se nalazi busola pomoću koje je određen pravac iz kojeg je doletio projektil. Strelicom je označen pravac Istok a na planu grada Sarajeva na tom pravcu se nalazi "ENERGOINVEST" Lukavica.

~~00268249~~

21





Brojem 2. je označen trag krvi a brojem. 3. trag krvi, tkiva i pramenovi kose.

~~00268250~~ *h*





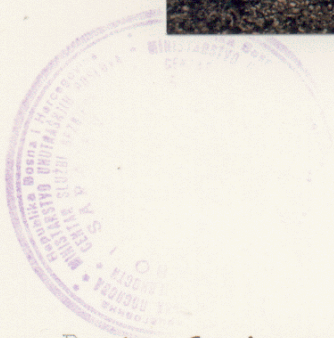
CRVENA BOVA  
KRAJEVO DRUŠTVO  
KRAJEVA SLUŽBA  
SARAJEVO  
KRAJEVA POLICIJA  
KRAJEVA  
KRAJEVA  
KRAJEVA

Brojem 4. je označen trag krvi i proteza, bliži izgled.





V d  
NSHAW  
THE S



Brojem 6. je označena cipela.

~~011208252~~ *gm*

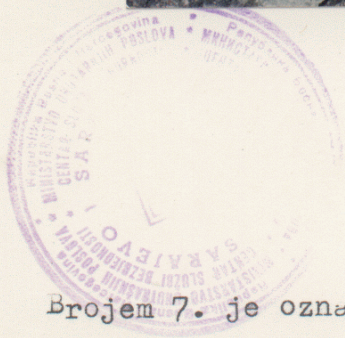




Širi izgled mjesta pada drugog minob. projektila cal. 120 mm koji je pao u neposrednoj blizini zgrade. Strelicom je označeno mjesto pada i eksplozije projektila.

~~00268253~~ *de*





Brojem 7. je označeno mjesto pada minob. projektila, bliži izgled.





Bliži izgled mjesta pada minob. projektila gdje se vidi plan grada Sarajeva na kome se nalazi kompas pomoću kojeg je određen pravac iz kojeg je doletjeo projektil. Strelicom je označen pravac Istok-Sjevero Istok a na planu grada Sarajeva u tom pravcu se nalazi "ENERGOINVEST" LUKAVICA.





Brojem 8. je označena dječija cipeka a takođe i tragovi krvi.

~~60268256~~ *ju*



R1025817

13.



Na ovoj i sljedećim fotografijama se vide leševi koji su stradali prilikom eksplozije mina. projektila. Isti su fotografisani u mrtvačnici bolnice "DOBRINJA" i bolnice "KOSEVO".

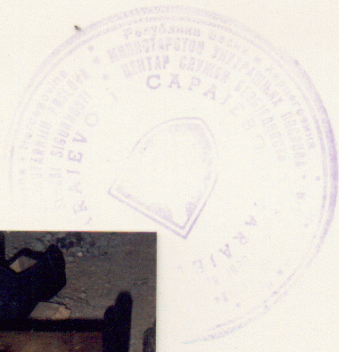
~~00268257~~

*dr*



R1025818

14.



~~00268258~~ dm



R1025819

15.



Министерство здравоохранения  
и медицинской помощи  
Украины  
Львовская область  
Львов

~~00268259~~  
den



R1025820

16.



~~00268260~~ *ms*



R1025821

17.



Seal of the Ministry of Health, Republic of Turkey, Ankara

Seal of the Ministry of Health, Republic of Turkey, Ankara

~~60268261~~  
057



R1025822

18.

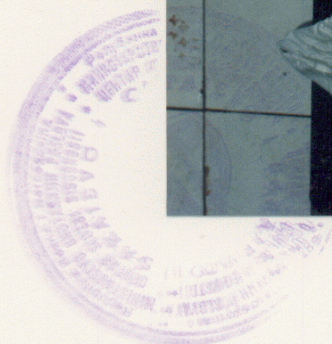


~~00268262~~ *u*



R1025823

19.

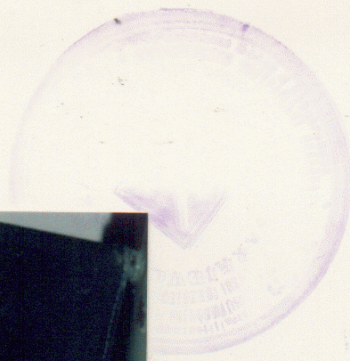


~~00268263~~ *den*



R1025824

20.



~~00268264~~ *W*



R1025825

8.

VIDEO DOKUMENTACIJA

~~00208205~~  
A



**VIDEO TAPE NO. 1**  
WITH A NUMBER OF TV SHOTS (BEING ON RECORDS)  
ACCORDING TO THE CLAIM OF THE INTERNATIONAL TRIBUNAL  
FOR WAR CRIMES IN HAG DATED DECEMBER 10. 1994.

SUPPLEMENT 1.

The shot shows shooted International Red Cross convoy at Vratnik location (The Stari Grad Municipality - Sarajevo) on May 18, 1992. The shot also shows the statement of the representative of this organization made on the occasion of this event. (In the claim of International Tribunal under the number 1)\*<sup>1</sup>

SUPPLEMENT 2.

The shot shows transport of dead and wounded persons in the massacre in the Vase Miskina street on May 27, 1992, and after it goes longer shot showing shelling of Sarajevo followed by audio records where gen. Ratko Mladić is giving orders to his officers to shell certain objects and settlements in Sarajevo (The Parliament building and the building of the Presidency of the Republic of Bosnia-Herzegovina, and localities of Baščaršija, Pofalići and Velešići).

(2)

SUPPLEMENT 3.

There are several shots and all together represent an entirety about genocide done against the inhabitants from the villages of Dobroševići and Ahatovići (the Ilidža Municipality near Sarajevo). The supplement begins with the statement of Gavrić Pero, the witness, from Dobroševići, and after that follow the parts of the program "Absolute crime" broadcasted on June 15. 1992 (the collective burial of killed persons, finding of the Ibro Šakala's cut head). The statements of unidentified person and of the witnesses Mujkić Semir and Novajlija Osman follow after that. This supplement ends with a long statement of the war criminal Herak Branislav.

(4)

SUPPLEMENT 4.

The shots show the results of shelling of the old part of the town, especially of religious objects and those representing cultural heritage of Bosni and Herzegovina. After that goes the shot showing Radovan Karadžić on the positions of the army of Republika Srpska where from the panorama of the old part of Sarajevo is visible.

(6)

---

<sup>1</sup> At the end in brackets all supplements have the file number of the claim of the International Tribunal in Haag dated December 10, 1994.

SUPPLEMENT 5.

The shot shows shelling of the Sarajevo Maternity Home "Dr. Zehra Mujbegović" (known as "Jezero") on June 26, 1992.

(9)

SUPPLEMENT 6.

The shot shows the situation when the bus drives babies from the neglected children's home "Ljubica Ivezić" in Sarajevo. The bus was shot by machine gun from Serbian aggressor's side on August 1, 1992, near Stupska Petlja (Sarajevo). The shot shows the statement of the physician on duty, Nedžad Šljivo, made in the building for first aid, who is talking about the causes of death of the children Vedrana Glavaš and Roki Sulejmanović. The shot shows also the statement of a girl, eyewitness of machine gun shooting (she was in the bus).

(13)

SUPPLEMENT 7.

The shot shows shelling of the Sarajevo cemetery "Lav" on August 4, 1992, during the funeral of Vedrana Glavaš, a child from the Children's Home "Ljubica Ivezić". The operation on Ruža Glavaš (Vedrana's grandmother) who was wounded during mentioned shelling is also shown.

(14)

SUPPLEMENT 8.

The shot starts with the scenes of transport of the wounded during the shelling of "Vijećnica" and its area (the locality of the Stari Grad Municipality) to "Koševo" hospital on August 26, 1992. After that follow some shots about shelling of the mentioned hospital and the statements of two patients and one doctor about the event.

(18)

SUPPLEMENT 9.

A longer shot about the massacre on January 15, 1993, where people were waiting to take some water near the Sarajevo Beer Factory (7 persons killed and 18 persons badly wounded)

(35)

~~60268267~~

ff

SUPPLEMENT 10.

The shot shows the funeral on February 2, 1993, when one person was killed and 20 wounded of which 13 badly. The persons at the funeral were shot by the anti-aircraft gun. There are the statements of the witnesses about this event.

SUPPLEMENT 11.

The shot shows the scenes from the "Koševo" hospital on the occasion of shelling on February 7, 1993, when three persons were killed and eight wounded while they were waiting in the line for water in the area of Gazin Han (the location of the Stari Grad Municipality). Among killed there were two women and one child.  
(39)

SUPPLEMENT 12.

The shot starts with the statement of the physician on duty Reuf Karabeg in the "Koševo" hospital about shelling done on April 4, 1993 in the Olympic Street and on the Square ZAVNOBIH (the locality of the Novi Grad Municipality - Sarajevo)  
(5)

SUPPLEMENT 13.

(The shots of the town) there is a comment about shelling of the town on May 1, 1993, when about 10 hours in the morning the Branilaca grada street was shelled where two persons were killed and three wounded, and one hour later the locality around the Sarajevo Cathedral was shelled when two more persons were killed and three persons were badly wounded.

SUPPLEMENT 14.

The shots show the massacre in Dobrinja settlement on June 1, 1993, when 11 persons were killed and 80 wounded by two shells exploding on the football stadium. There are also the statements of the physicians on duty in the Dobrinja hospital and of the two witnesses of this event.  
(54)

SUPPLEMENT 15.

The shot shows the funeral where 8 persons were killed and 5 badly wounded during shelling. This happened in the area of east Budakovići (the Stari Grad Municipality - Sarajevo) on June 12, 1993.  
(55)

~~00268208~~  
4

SUPPLEMENT 16.

The shot is about shelling of the civilians who were in the line waiting for water in Dobrinja (the Novi Grad Municipality - Sarajevo) on July 12, 1993. On this occasion 11 persons were killed and 12 badly wounded.

SUPPLEMENT 17.

This supplement is about shelling of the old centre of Sarajevo and the parts of Stari Grad on July 30, 1993, when 7 persons were killed and about 30 were wounded. There are some shots with the details from the hospital where wounded persons were taken.

(62)

SUPPLEMENT 18.

The shot shows shelling of the school in the Novi Grad Municipality on November 9, 1993 when 3 children and their teacher were killed. There are also some shots about transport of the wounded into the "Koševo" hospital, about operations on wounded, the statement of the mother of one wounded child and the shots of the killed children in the mortuary.

(69)

SUPPLEMENT 19.

The shots show shelling of the locality around the Drvenija bridge and the Faculty of political sciences (near the bridge) on November 28, 1993, when 5 persons were killed. The details from the hospital are also shown and the conversation with one person who was wounded in the mentioned shelling.

(70)

SUPPLEMENT 20.

The shot is about killing of 6 children while they were playing on snow. The event happened in the locality of Alipašino Polje (the Novi Grad Municipality - Sarajevo) on January 22, 1994. The shot shows the place of the crime.

(81)

SUPPLEMENT 21.

The shot is about the event in the Dobrinja settlement (the Novi Grad Municipality - Sarajevo) where 9 persons were killed and 30 wounded on February 4, 1994. These persons were standing in the line for humanitarian aid. The statements of the wounded and of the doctors from the Dobrinja hospital and the Koševo hospital are also recorded.

(83)

~~00268209~~

9.

MEDICINSKA DOKUMENTACIJA

9 ~~00268270~~

9.

MEDICINSKA DOKUMENTACIJA

- a) Spisak 27 povrijeđenih lica koja su primljena 4.2.1994. g. u  
bolnicu "Dobrinja"

~~00208271~~  
4

BOLNICA " DOBRINJA "

OML. RAD. BRIGADA br.4-6, DOBRINJA, SARAJEVO REPUBLIKA BOSNA I HERCEGOVINA  
664-106

R1025832

DOBRINJA 1

Traži pacijenta **USLJES GRANATIRANJA**  
**U RESU ZA HUMANITARNU POMOĆ**

Pacijent List

**KARAHODZIC SAMIR, 04.02.94** Br: 737-94 God: 21 Pol: M  
B.VUJICICA 3, , PRIJEM

Diagnoza :

**DUBINJA MUSKIJA, 04.02.94** Br: 743-94 Uzrok : SNOJPER METAK 4294  
DOBRINJA 1, , URGENT CEN (POSLEGLA) EXITUS LETALIS God: 0 Pol: F

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA REG FEMORIS L. DEX.

**HEBIBOVIC OSMO, 04.02.94** Br: 744-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
DOBRINJA1, , URGENT.CEN God: 0 Pol: M

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA LAESIO ART FEMORIS DEX.

**LJUSA SABAHUDIN, 04.02.94** Br: 745-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
DOBRINJA 1, 11:15, URGENT.CEN God: 0 Pol: M

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA REG. HAEMITHORACIS DEX.

**TENZERA JADRANKA, 04.02.94** Br: 746-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
OSL.SARAJEVA 5 DOBRINJA 1, 11:15, POGINULA God: 31 Pol: F

Diagnoza MORTUS ADLATUS - VULNERA EXPLOSIVA HEHITHORACIS DEX.

**SPAHIC SELHA, 04.02.94** Br: 747-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
MIHAJLA PUPINA DOBRINJA 1, 11:15, POGINULA God: 11 Pol: F

Diagnoza MORTUS ADLATUS - VUL.EXPLOS. HEMITHORACIS DEX. REG. LUMBALIS SIN

**HUSTAGRUDIC ENVER, 04.02.94** Br: 748-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
DOBRINJA 1, 11:15, POGINUO God: 0 Pol: M

Diagnoza MORTUS ADLATUS - VULNUS TRANSCLOP. COPITIS PROLAPSUS CEREBRI

**HALILIC SEFKO, 04.02.94** Br: 749-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
OSL.SARAJEVA 9 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R God: 72 Pol: M

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA THORACIS L.DEX

**DZANKO ZUHRETA, 04.02.94** Br: 750-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
PARTIZANSKA 202 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R. God: 41 Pol: F

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVUM TRANSSCLOP. REG. CRURIS ANT. L.SIN

**KADRIC ZAHIDA, 04.02.94** Br: 751-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
OSL.SARAJEVA 3 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R. God: 20 Pol: F

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA REG. MANDIBULARIS L.SIN.

**HAKSIHOVIC RAJKO, 04.02.94** Br: 752-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
OSL.SARAJEVA 11 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R God: 53 Pol: M

Diagnoza VULNUS EXPLOS. REG. FEMORIS DEX.

**SPAHIC FATA, 04.02.94** Br: 753-94 Uzrok : GELER GRANATE 4294  
PARTIZANSKA 106 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R. God: 47 Pol: F

Diagnoza VUL. EXPLOS. REG. BRACHII ET FEMORIS DEX. ET REG. GLUTEI SIN.

Uzrok : GELER GRANATE 4294

Obrada AOP D.S.

Director  
Prim.dr. *[Signature]*



00268272

## Pacijent List

<b>HADZIBEGIC SEFKO, 04.02.94</b>	Br: 756-94	God: 60 Pol: M
NEHRUOVA 3 DOBRINJA 2, 11:18,	OBRADA R.	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA COPITIS REG. FRONTALIS	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>BAREŠIC PERO, 04.02.94</b>	Br: 755-94	God: 52 Pol: M
M.PUPINA 5 DOBRINJA 1, 11:15,	PRIJEM	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA TEGM. ABDOMINIS	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>HAFIZOVIC ELĐAR, 04.02.94</b>	Br: 754-94	God: 17 Pol: M
OSL.SARAJEVA 5 DOBRINJA 1, 11:15,	OBRADA R.	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA BRACHII DEX.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>BEGIC FUAD, 04.02.94</b>	Br: 757-94	God: 38 Pol: M
NEHRUOVA 2 DOBRINJA 2, 11:18,	OBRADA R.	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA PEDIS SIN.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>HASANOVIC SEVDA, 04.02.94</b>	Br: 758-94	God: 45 Pol: F
Z.J.SPANCA 4 DOBRINJA 1, 11:15,	OBRADA R.	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVUM FACIEI L.DEX.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>EKMECIC JADRANKA, 04.02.94</b>	Br: 759-94	God: 44 Pol: F
OSL.SARAJEVA 7 DOBRINJA 1, 11:15,	OBRADA R.	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA REG.FEMORIS SIN.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>JABUCAR VEZIRA, 04.02.94</b>	Br: 760-94	God: 13 Pol: F
DOBRINJA 1, 11:15,	PRIJEM	
Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA FEMORIS L.SIN	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>BAKOCEVAC SAIDA, 04.02.94</b>	Br: 761-94	God: 0 Pol: F
DOBRINJA 1, 11:15,	POGINULA	
Diagnoza MORTUS AD LATUS - VULNERA EXPLOSIVA THORACIS SIN.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>KOLAR EMIN, 04.02.94</b>	Br: 762-94	God: 0 Pol: M
DOBRINJA 1, 11:15,	POGINULO	
Diagnoza MORTUS AD LATUS - VULNERA EXPLOS. CORPORIS . EXPL.RANA GLAVE ,	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>SITO AISA, 04.02.94</b>	Br: 763-94	God: 0 Pol: F
DOBRINJA 1, 11:15,	POGINULA	
Diagnoza MORTUS AD LATUS - VUL.EXPLOS.REG. FEMORIS DEX. ET COLLI DEX.	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>MUSANOVIC ATIF, 04.02.94</b>	Br: 764-94	God: 0 Pol: M
DOBRINJA 1, 11:15,	URGENT.CEN	
Diagnoza :	Uzrok	: GELER GRANATE 4294
<b>BALICEVAC REFKA, 04.02.94</b>	Br: 765-94	God: 0 Pol: F
DOBRINJA 1, 11:15,	URGENT.CEN	
Diagnoza :	Uzrok	: GELER GRANATE 4294

Obrada AOP D.S.

Director  
Prim.dr.Yusuf Hajir

00268273



BOLNICA " DOBRINJA "

OHL. RAD. BRIGADA br.4-6, DOBRINJA, SARAJEVO REPUBLIKA BOSNA I HERCEGOVINA  
664-106

R1025834

Pacient List

OMERSPAHIC AZRA, 04.02.94 Br: 766-94 God: 0 Pol: F

DOBRINJA 1, 11:15, PRIJEM

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVA TRANSSCLOP.FEMORIS DEX.ET HEMITHORACIS DEX. ET

Uzrok : GELER GRANATE 4294

SOKOLAR REFIK, 04.02.94 Br: 767-94 God: 41 Pol: F

K.ABRASEVICA 9 DOBRINJA 1, 11:15, OBRADA R.

Diagnoza VULNUS EXPLOSIVUM COPITIS ET OMARIS DEX.

Uzrok : GELER GRANATE 4294

SPAHIC MIRSAD, 04.02.94 Br: 768-94 God: 0 Pol: M

PINA S.HADZIMUSICA DOBRINJA 1, , URGENT.CEN

1940

Diagnoza (MORTUS AB LATUS) Uzrok : GELER GRANATE 4294

EXITUS PODLEGAO U BOLNICI KOŠEVO

Obrada AOP D.S.

Director  
Prim.dr. Jusser



00268274

9.

## MEDICINSKA DOKUMENTACIJA

- b) - otpusno pismo UMC Sarajevo, Klinike za dječiju hirurgiju na ime LJUŠA SABAHUDIN
- Otpusna lista UMC Sarajevo, Klinike za abdominalnu hirurgiju i nalaz specijaliste opšte bolnice Dobrinja na ime MUŠANOVIĆ ATIF
  - Otpusna lista Opšte bolnice Dobrinja na ime JABUČAR VEZIRA
  - Nalaz specijaliste Opšte bolnice Dobrinja na ime HAFIZOVIĆ ELDAR
  - Nalaz specijaliste Opšte bolnice Dobrinja na ime HASANOVIĆ SEVDA

~~00268275~~

UNIVERZITETSKO - MEDICINSKI CENTAR SARAJEVO				OTPUŠNO PISMO				
R. O. HIRURŠKE DISCIPLINE				KLINIKA ZA DJEČIJU HIRURGIJU				
Matični broj: 69		Prezime, ime, oca, majke: BATAJUDIN		Mjesto rođenja: SARAJEVO				
Datum prijema: 22.02.94		Pol: 1. Muško 2. Žensko		Srodstvo sa nosiocem osiguranja: 1. Sin 2. Kćerka 3. Brat				
Zanimanje: učehnik		Broj zaposlenja: 67857		Registarski broj:		Šifra djelatnosti: 100-351		
Nosilac osiguranja: otac Junuz				Adresa nosioca osiguranja: Batajudinaca Sarajeva 3				
Radna organizacija nosioca osiguranja: 07				Mjesto, opština, strana država:				
Filiijala:		Iste godine liječen: 1. Da 2. Ne		Mjesto i datum povrede:				
Datum prijema: 22.02.94		Dijagnoza kod prijema:				Vidovi zdravstvene zaštite		
Datum otpusta: 22.02.94		Dijagnoza kod otpusta:				Obavezno OB		
Broj bol. dana: 100		Vulnus sclopetarium hæmothoracis dex penetrans Hæmatopneumothorax lat dex. Fracturæ costarum VIII, IX				Pravo po statutu OZ		
Šifra bolesti: 875		Operativni zahvat: Drainage cavi pleuralis hæmothoracis dex				Prošireno osiguranje		
Grupa operacija:		Revisio vulneris et suturæ				D. Dizdarević		
Izliječen	Oporavljen	Neizliječen	Ispitan	Umro	Premješten na:			
<p>Dijete se primak na kliniku nakon ranjavanja gelerom granate, na Dobrinja u desno prsište. Na prijemu dolazi sa dreniranim prsištem, i hermetizovanom ulaznom ranom. Na prijemu prisutan podkožni emfizem, i frakture 8.og i 9.oga rebra. Ušivenarana u području desnoga hemitoraxa u donjoj trećini u projekciji prednje axilarne linije, duga oko 6 cm. RTG nema znakova postojanja pneumotoraxa i dobre ekspanzija desnoga pluća. Samo desno bazalno prisutna smanjena transparentnost desnoga pluća. ( lezije plućnoga parenhima. Straga supredijafregmelno prisutna sjena metalnog stranog tijela 3.5 x 2.5 cm, nepravilnog oblike - geler. Geler je površno pod kožom straga, te se odstrani s rane ušije. Dren funkcioniše. Sutradan RTG pokaže zasjehjenje desnog hemitoraxa, dren zapašen. Učini se zamjena drene, te izade 400 ccm serohemoragičnog sadržaja. Redovno se nastavljaju kontrole torakohirurga, a opšte i lokalno stanje popravljje. Stanje abdomena se intenzivno prati, te nalaz zadovoljava. Irigografije 12.2.94. nalaz uredan. EHO abdomena 4.2.94. uredan. Primio 3 doze krvi. Anemije korigovana. Prisutna visoka SE, na otpustu 20.2.94. SE 45/92. Primio antibiotike ( Ketocef 2x750 mg i.m. 17 dana. Amikecin 2x250 mg im. 5 dana.) Potrebno je da nastavi primati <u>Ceporex 3x500 mg, još 2 na per os</u>, i Amikecin <u>2x250 mg i.m. još 5 dana.</u> Nakon 5 dana kontrola RTG pluća ( AP i desni profil), kontrola torakohirurga, te kod nas na Dječijoj hirurgiji. Takođe za 5 dana k. SE krvi.</p>								
doc. dr. Dizdarević dr. Gusić				00268276				Ordinirajući ljekar: dr. Heleć-Cvijetić dr. Piffelbar

0026-8276-A <sup>8/2</sup>

U. SABA. ROPEN 17. 11. 1983 SARAJEVO

R1025837

Klinika za bolesti birnoglavice		Klinika za bolesti birnoglavice	
Mesto rođenja: SARAJEVO		Mesto rođenja: SARAJEVO	
Zadovoljeva se naslovcem osiguranja: [ ]		Zadovoljeva se naslovcem osiguranja: [ ]	
Ime i prezime: [ ]		Ime i prezime: [ ]	
Adresa: [ ]		Adresa: [ ]	
Datum prijema: [ ]		Datum prijema: [ ]	
Prethodna terapija: [ ]		Prethodna terapija: [ ]	
Anamneza: [ ]		Anamneza: [ ]	
Fizički pregled: [ ]		Fizički pregled: [ ]	
Laboratorijski nalazi: [ ]		Laboratorijski nalazi: [ ]	
Dijagnoza: [ ]		Dijagnoza: [ ]	
Preporuke: [ ]		Preporuke: [ ]	

U ovom pregledu...  
 Klinički pregled...  
 Fizički pregled...  
 Laboratorijski nalazi...  
 Dijagnoza...  
 Preporuke...

0026837

KLINIKA ZA ABDOMINALNU  
HIRURGIJU

RO HIRURŠKE DISCIPLINE

Broj  
reg.

Matični broj

146

Prezime i ime

MUŠANOVIĆ (PAŠO) ATIF

Datum i mjesto rođenja

1945.  
Foča

Bračno stanje:

Pol: M. Ž.

Adresa stanovanja:

Sarajevo,  
Oslobodilaca Sarajeva 9 N. Grad

Zanimanje:

civilna zašt.

Srodstvo sa osigur.

osigur.

Broj zdrav. legitim.

Registarski broj:

Šifra priv. djelat.

Nosilac osiguranja:

lično

Radna organizacija nosioca osiguranja:

CIVILNA ZAŠTITA SARAJEVO

Mjesto - opština:

SARAJEVO

Član zakona:

Datum prijema:

4.02.94.

Prezime i ime bračnog druga - roditelja i adresa:

brat: Mušanović Džemal ad.:

Vidovi zdravstvenog osiguranja:

Žrtve fašizma 4 02

Dijagnoza:

Šifra Dg.

Datum otpusta:

79. 1994

Valjani dokaz o izvršenju operacije, izdat u Sarajevu, 4.2.1994.

Operacija:

4.2.1994

Šifra Op:

868 0 92

31) ISHOD LIJEČENJA:

- |                |              |                                |
|----------------|--------------|--------------------------------|
| 1. Izliječen   | 4. Ispitan   | 7. Umrlo i izvršena obdukcija  |
| 2. Poboljšan   | 5. Neispitan | 8. Premješten na drugu kliniku |
| 3. Neizliječen | 6. Umro      |                                |

62

Direktor klinike:

Kontrolni pregledi se vrše u Hirurškoj ambulanti ove Klinike, Ulica Vrazova broj 11, u Sarajevu.





7.3.94.

Žali se na osjećaj mučnine, često podrigivanje, kiselinu u želudcu. Apetitum ~~je~~ mu je bio dobar, a stolice su posljednjih par dana tečne. Uključiti u terapiju Venter tbl 2x1, Appuret tbl. 3x1. Ercefuril cap 3x2, tečno-krašni Ismana. Kontrola za 3 dana.

dr. Alhalil  
BOLNICA "DOBRIČKA"  
KURSKA  
AMBULANTA  
STOJEVO

10.3.94.

Klinički nalaz znatno bolji. Nastaviti sa dosadašnjom terapijom. Kontrola za 10 dana.

dr. Alhalil  
BOLNICA "DOBRIČKA"  
KURSKA  
AMBULANTA  
STOJEVO

21.3.94.

Nova funkcionalnih tegoba. Nastaviti sa dosadašnjom terapijom. Kontrola za 3 dana.

Kontrola za 3 dana  
dr. Alhalil

BOLNICA "DOBRIČKA"  
KURSKA  
AMBULANTA  
STOJEVO

11.4.94.

Dg9 Eadem. Klinički nalaz je znatno bolji. Nastaviti i dalje sa istom terapijom. Kontrola po potrebi.

dr. Alhalil

*[Signature]*

11.4.94.

Corporis alienum metallicum reg. dig. V manus l. sin. et cruris l. dex. Th: Extirpatio corporis, toaletta, incisio, suturae. Kontrola za 2 dana.

dr. Alhalil

11.5.94.

Funkcionalno stanje grudnog koša i trbušnom zidu i ranjenoj podkoljenici u kojoj također nema funkcionalnih ispada. Th: analgetika po potrebi.

*[Signature]*  
dr. Alhalil

5 00268279

R1025841

IME I PREZIME: [faint text]  
KABINET: [faint text]  
BROJ: [faint text]  
DATUM: [faint text]



OPŠTA BOLNICA  
DOBRI NJA

# NALAZ SPECIJALISTE

OPŠTA BOLNICA  
DOBRI NJA

Dg:

~~00268280~~

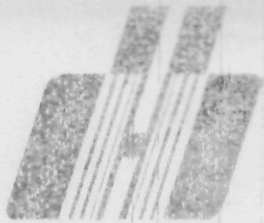
Th:



*[Handwritten signature]*  
POTPIS LJEKARA



R1025842



OPŠTA BOLNICA  
DOBRINJA

# OTPUŠNA LISTA

ODJELJENJE: Opšta bolnica Dobrinja

BROJ ISTORIJE BOLESTI: 1789

PREZIME, OČEVO IME I IME: Jabučar (Faduk) Vezira 1981 Sarajevo

KATEGORIJA OSIGURANJA: \*x2x9\*x učenica Otac Hidrotehna

DATUM PRIJEMA: 4.2.94.

DATUM OTPUSTA: 6.2.94.

## DIJAGNOZA

Vulnus explosivum reg. femoris sin.

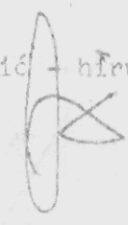
Op: toaletta, debridment, drainage, suturae.

## EPIKRIZA

Primitljena radi eksplozivne rane predjela lijeve nadkoljenice koja se pruža lateralanod od srednje trećine medijalnog tigonum skarpe. Napravi se eksploracija kanala rane, debridman i poslije dobre drenaže rana zatvori po slojevima. post ceprativno tretirana angelticima antibioticima antitetanusnom laštitom. Opušta se kući u dobrom stanju sa preporukom mirovnaje, antibiotika. Hirurška kotnrola za 2 dana radi previjanja.



dr. Z. Kravić - hirurg



00268281

R1025843

*Mosaki 00. Dobrinja*

IME I PREZIME: Hafizović Eldar

KABINET:

BROJ:

DATUM: 4.2.94.



OPŠTA BOLNICA  
DOBRI NJA

# NALAZ SPECIJALISTE

Dg:Vulnus explosivum brachi dex.

Th: Anal. le.

dr. Kravić

*[Signature]*  
POTPIS LJEKARA

~~00268282~~  
R



R 1025844

IME I PREZIME: Hasanović Sevda

KABINET I

BROJ:

DATUM: 4.2.94.



OPŠTA BOLNICA  
DOBRI NJA

# NALAZ SPECIJALISTE

porređena pri eksploraciji grnate.  
Klinički nalaz rana u densom zigomatičnom području.

Dg: valun eksplozivni parietal rez. zigomatičak l. del.

Th: koalesta, prevod, da ne Ana-Te, preivlanje za 2 dana.

dr Mahnić



9.2.94 Pravi kontrola za 4 dana

12.2.94.  
Klinički nalaz uredan.  
Kontrola po potrebi.

dr Mahnić



~~00268283~~

R1025845

OPŠTA BOLNICA  
DOBRI NJA

IME I PREZIME:	Džanko Zumreta
KABINET:	Hirurgija
BROJ:	750
DATUM:	4.2.94.

# NALAZ SPECIJALISTE

Povredjena prilikom eksplozije granate.  
Kliničkim pregledom se ustanovi eksplozivna prostrelna rana u predjelu prednje nadkoljene regije lijevo.

Dg: Vulnus explosivum reg. cruris anterior l. sin.

Ti: Toaletta, debridment, tamponada, prevoj, Da se ana-Te i ordinira antibiotik. Ležati sa nogom u eleviranom položaju, Previ janje za 2 dana.

dr. *[Signature]*  
POTPIS LIKARA

6.2.94. prevoj. kontrola za 2 dana.  
8.2.94. prevoj. kontrola za 2 dana.  
10.2.94. prevoj. kontrola za 2 dana.  
12.2.94. Previs kontrola za 2 dana.  
16.2.94. previjanje

\* ~~00268234~~



OPSTA BOLNICA  
"DOBRIŃJA"  
DOBRIŃJA - SARAJEVO

broj u evidenciji : 752

DATUM : 4.2.1994.

Pripadnik: OS / CV / Dijete

# P O T V R D A

PACIJENT Maksimović Rajko  
PREZIME IME OCA, IME

rođen 1941 god.

OPREMA NI JE NEBICIGENI POKIC I ZADIRAN JE NA LIJEČENJU U BOLNICI

OD 4.2.1994.  
DATUM ZASTUPA

DO 30.3.1994.  
DATUM OTEOSTA

god.

DIJAGNOZA:

Vulnus explosivum reg. femoris dex.

Interceta se izdaje na zahtjev pacijenta u

na lični zahtjev

druge svrhe ne može koristiti.

SARAJEVO BOLNICA JANA 25.2.1995.



Prin. br. *[Signature]*  
Direktor ambulanc  
Miroslav Rajić

00268285

9.

## MEDICINSKA DOKUMENTACIJA

c) - Potvrde zdravstvene ustanove o smrti, izdate za lica:

1. TENDŽERA JADRANKA, potvrda br. 169
2. SPAHIĆ SELMA, potvrda br. 156
3. MUSTAGRUDIĆ ENVER, potvrda br. 154
4. BALIČEVAC SAIDA, potvrda br. 155
5. KOLAR EMIN, potvrda br. 153
6. ŠITO AIŠA, potvrda br. 170

~~00268236~~



P O T U R D A      O      S M R T I

1. Prezime i ime otlog i prezime  
prije zaključenja braka

Tenžera (Gredimir) Jadranka

2. Pol      ženako

3. Datum smrti ... 4.2.94.

U ... Sati

4. Mjesto smrti ...

Mjesto ... Dobrinja I  
Opština ... Novi grad

5. Datum rođenja ... 8.8.1963.

U ... Sati  
SANO ZA DOJELU DO 7 GOD.

6. Mjesto rođenja ...

Mjesto ... Sarajevo  
Opština ... Centar

7. Posljednje prebivalište ...

Mjesto ... Dobrinja I  
Opština ... Novi grad

8. Bračno stanje ...

udata

Adresa ... Oslobođilaca Sarajeva 5

9. Prezime i ime bračnog druga  
(za oženjene, udovice, udovice  
i razvedene)

Tenžera Tonči

10. Prezime i ime roditelja ...

Oca ... Gradimir

Majke ... Kristina

11. Priznavanje ...

DA

12. Da li je bio liječen (da ne) ...

13. Ako je bio liječen  
datum posljednjeg pregleda ...

14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen a ako je liječen kod kuće ime ljekara koji ga je liječio  
i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj ljekar.

60268237

Smrt je utvrdio: **dr Boris Mahnić**

Ljekar, član porodice ili drugo lice koje je saznalo za smrt, zdravstvena ustanova ili druge organizacije ili svjedoci.)

R 1025849

10. Uzrok smrti:

Vulnus explosivus, haemorrhagia dex.....

a) bolest zbog koje je smrt nastupila

b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo

c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti

d) da li je umrli bolovao jos od neke bolesti navesti bolest (kada je i koliko bolovao)

U .... Dobrinja.....

dr Boris Mahnić.....

POTPIS LICA KOJE JE USTANOVILO SMRT

5.2.94.

19.....

Opšta bolnica Dobrinja

MJESTO I ADRESA STANA

Rubrike pod 17. i 10. dole navedene, ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena, a poručava ih zdravstvena ustanova u kojoj je umrlo lice odnosno ljekar koji je umrlo lice liječio.

17. P O D A C I O U Z R O K U S M R T I

Urijeme proteklo od početka do smrti

A) Bolest ili stanje koje je neposredno izazvalo smrt

B) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili dovela do neposrednog uzroka smrti navedenog pod A)

C) Osnovna bolest koja je izazvala bolest pod A) i B) ili je neposredno izazvala smrt

II  
Druge bolesti (ili stanje) koje suogle na bolest (ili stanje) pod I a) i b) i c)

10. Da li su uzroci provjereni obdukcijom ( da, ne )

U .....

POTPIS LJEKARA

..... 19 .....

POTPIS MATICARA

Diljeske maticeari

Ovaj slučaj smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih za područje

POD BROJEM

00268288



156

ZDRAVSTVENA USTANOVA, PREGLEDAC  
MRTVACA, MATICAR

R1025850

P o t v r d a o s m r t i  
Spahić (Ibro) Selma

1. Prezime i ime umrlog i prezime žensko prije zaključivanja braka

2. Pol . . . . . 4.2.94.

3. Datum smrti . . . . . DAN MJESEC GODINA . . . . . Dobrinja I . . . . . Novi grad . . . . . Sali

4. Mjesto smrti . . . . . 8.5.1984. . . . . Mjesto . . . . . Opština . . . . . Sarajevo . . . . . Centar . . . . . Sali . . . . .

5. Datum rođenja . . . . . DAN MJESEC GODINA . . . . . Mjesto rođenja . . . . . Novi grad . . . . . Mjestina . . . . . Mihajla Pupina 10 . . . . .

6. Mjesto rođenja . . . . . Mjesto . . . . . Opština . . . . . adresa . . . . . Ibro . . . . . Ibro

7. Posljednje prebivalište . . . . . Mjesto . . . . . Opština . . . . .

8. Bratno stanje . . . . . BIH

9. Prezime i ime bračnog druga (za oženjene, udovice, udovce i razvedene.)

10. Prezime i ime roditelja

11. Državljanstvo

12. Da li je bio liječen ( da, ne ) . . . . .

13. Ako je bio liječen, datum posljednjeg pregleda . . . . .

14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen . . . . . liječen kod kuće, ime ljekara koji . . . . . i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj . . . . .

00268289

Smrt je utrodo i  
Lekar, član porodice ili drugo lice koje je izazvalo ka smrt, zdravstvena ustanova  
ili druge organizacije ili svjedoci)

vulnus explosiva hemithoracis dex. xx

et reg. lumbalis sin. cruribus et  
pedibus sin.

16. Uzrok smrti

- a) bolest zbog koje je smrt nastupila
- b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo
- c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti
- d) da li je imao bolova još od neke bolesti navesti bolest (kada je i koliko bolovao)

Dobrotinja

Dr. Boris Mahnić

U ..... 5.2.00.

Opšte bolničko Dobrotinja

19.

MJESTO I ADRESA STANA

Rubrike pod 17. i 18. dole navedene, ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena, a popunjava ih zdravstvena ustanova u kojoj je umrlo lice odnosno lekar koji je umrlo lice liječio.

17. P O D R O B I O U Z R O K U S M R T I

ovaj protokol od početka do smrti

- A) Bolest ili stanje koje je neposredno izazvalo smrt
- B) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili doprinijela do neposrednog uzroka smrti navedenog pod A)
- C) Osnovna bolest koja je izazvala bolest pod A) i B) ili je neposredno izazvala smrt

Drugi bolovi ili stanja koje su mogla biti uzročnici bolesti pod A) i B) i C)

18. Da li su učinci provjereni obdukcijom

00268290

U

POTPIS LJEKARA

19

POTPIS MATICARA

Dijeske matičara:

Ovaj slučaj smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih za područje

POD BROJEM



154

ZDRAVSTVENA USTANOVA  
PREGLEDAC MRTUACA, MATICAR

P O T U R D A O S M R T I

1. Prezime i ime umrlog i prezime prije zakljudivanja braka			
2. Pol	Mustagrudić (Šaban) Enver		
3. Datum smrti ....	U ...	Sati	
4. Mjesto smrti ...	Mjesto ...		
	Opština ...		
5. Datum rođenja ...	U ...	Sati	
	Opština ...		
6. Mjesto rođenja ...	Mjesto ...		
	Opština ...		
7. Posljednje prebivalište ...	Mjesto ...		
	Opština ...		
	Adresa ...		
8. Bračno stanje ...	Titograd		
9. Prezime i ime bračnog druga iza oženjena, udovca, udovice i razvedene	Dobrinja I		
10. Prezime i ime roditelja ...	Oca ...		
	Majke ...		
11. Priznavanje ...	Novi grad		
12. Da li je bio liječen (da ne)...	Mihaile Pupina		
13. Nko je bio liječen datum posljednjeg pregleda ...	Majke ...		
14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj ljekar.	Redžepović Bahija		
	Šaban		
	Novi grad		

B1H

00268291

15. Smrt je utvrdio :  
(Ljekar , clan porodice ili drugo lice koje je saznalo za smrt , zdravstvena ustanova  
ili druge organizacije ili svjedoci )  
Prim. dr Youssef Hajir

16. Uzrok smrti :

- a) bolest zbog koje je smrt nastupila
- b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo
- c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti
- d) da li je umrli bolovao jos od neke bolesti navesti bolest (kada je i koliko bolovao)

Vulnus transscolopetarium capitis.  
Prolapsus cerebri.

U .....

.....  
MOTUS LICA KOJE JE USTANOVILO SMRT

Dobrinja

19.....

.....  
Prim. dr Youssef Hajir

5.2.94.

Kubrike pod 17. i 18. dole navedene , ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena , a popunjava ih zdravstvena ustanova u kojoj je umrlo lice odnosno ljekar koji je umrlo lice liječio.

17. P U B A C I O U Z R O K U S M R T I

Urijeme proteklo od pocetka do smrti

- A) Bolest ili stanje koje je neposredno izazvalo smrt
- B) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili dovela do neposrednog uzroka smrti navedenog pod I A)
- C) U osnovna bolest koja je izazvala bolest pod I A) i II B) ili je neposredno izazvala smrt
- II  
D) druge bolesti (ili stanje) koje su mogle na bolest (ili stanje) pod I a) i b) i

18. Da li su uzroci provjereni obdukcijom ( da , ne )

~~00268292~~

U .....

.....  
MOTUS LOKANA

..... 19 .....

.....  
MOTUS NATICARA

Dijeske naticara:

Ovaj slučaj smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih

.....



# P o t v r d a o s m r t i

1. Prezime i ime umrlog i prezime prije zaključenja braka	Baličevac (Mezir) Saide
2. Pol	žensko
3. Datum smrti	4. 5. 1994 DAN MJESEC GODINA
4. Mjesto smrti	Mjesto .. Dobrinja T Opština .. Novi Grad
5. Datum rođenja	18. 2. 1976 DAN MJESEC GODINA
6. Mjesto rođenja	Mjesto .. Prijepolje Opština .. Prijepolje
7. Posljednje prebivalište	Mjesto .. Svrakino selo Opština .. Novi Grad Adresa .. Partizanska .. 2
8. Bračno stanje	neudata
9. Prezime i ime bračnog druga (za oženjene, udovice, udovice i razvedene)	
10. Prezime i ime oca	Oca .. Nerak
	Majke .. Nerak
11. Državljanstvo	BIH
12. Da li je bio liječen ( da, ne )	
13. Ako je bio liječen, datum posljednjeg pregleda	
14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen, a ako je liječen kod kuće, ime ljekara koji ga je liječio i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj ljekar	

00268293

Smrt je utvrdio: **Prim. dr. Youssef Hajir**  
(lijekar, član porodice ili drugo lice koje je saznalo za smrt, zdravstvena ustanova ili druge organizacije ili svjedoci)

16. Uzrok smrti:

- a) bolest zbog koje je smrt nastupila
- b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo
- c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti
- d) da li je umrli bolovao jos od neke bolesti (navesti bolest, kada je i koliko bolovao)

Amputatio .. traumatica, brachi .l. sin.....

Vulnere, explosiva, thoracis, sin.....

..... Dobrota .....

Prim. dr. Youssef Hajir.....

POTPIS LICA KOJE JE USTANOVILO SMRT

.....19.....

..... Mjesto i adresa stana

Rubrike pod 17. i 18. dolje navedene, ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena, a popunjava ih zdravstvena ustanova u kojoj kojoj je umrlo lice odnosno lijekar koji je umrlo lice liječio.

17. PODACI O UZROKU SMRTI

Urjedme proteklo od početka bolesti do smrti

- I
- a) Bolest (ili stanje) koja je neposredno izazvala smrt
- b) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili dovela do neposrednog uzroka smrti navedenog pod I a)
- b) Osnovna bolest koja je izazvala bolest pod I a) i I b) ili je neposredno izazvala smrt

II  
Druge bolesti (ili stanje) koje su mogle uticati na bolest (ili stanje) pod I a), I b) i I b)

18. Da li su uzroci provjereni obdukcijom ( da, ne )

..... POTPIS LIJEKARA

..... POTPIS MATICARA

.....19..... Biljeske matičara:

Ovaj slučaj smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih na području

..... POD TEKUCIH BROJEVA .....

60268294



ZDRAVSTVENA USTANOVA, PREGLEDAC  
MRTVACA, MATICAR

R1025856

# P o t v r d a o s m r t i

1. Prezime i ime umrlog i prezime prije zaključenja braka	Kolar (Košo) Milin
2. Pol	muško
3. Datum smrti	1. 11. 1937. GODINA U 11. Sati
4. Mjesto smrti	Mjesto .. Dobrinja T. Opština .. Novi grad
5. Datum rođenja	1. 11. 1937. GODINA U 11. Sati (0 - 24)
6. Mjesto rođenja	Mjesto .. Kijevu Opština .. Ernova
7. Posljednje prebivalište	Mjesto .. Dobrinja T. Opština .. Novi grad Adresa .. Španca .. 2.
8. Bračno stanje	oženjen .....
9. Prezime i ime bračnog druga (za oženjene, udovice, udovce i razvedene)	Kolar (Salina) Zlatka
10. Prezime i ime oca	Košo
	Majke .. Kuda
11. Državljanstvo	BH
12. Da li je bio liječen (da, ne)	
13. Ako je bio liječen, datum posljednjeg pregleda	
14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen, a ako je liječen kod kuće, ime ljekovne kuće i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj ljekar	

00268295

R1025857

Smrt je utvrđeno Prim. dr. Yousef Hafir  
(lijekar, otac porodice ili drugo lice koje je saznalo za smrt, zdravstvena ustanova ili druge organizacije ili svjedoci)

16. Uztok smrti:

- a) bolest zbog koje je smrt nastupila
- b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo
- c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti
- d) da li je umrli bolovao još od neke bolesti (navesti bolest, kada je i koliko bolovao)

Vulnero (any) motive corporis:

..... Dobrinja .....

Prim. dr. Yousef Hafir  
POTPIŠ LIČA KOJE JE USTANOVILO SMRT

..... 5.2.97 ..... 19 .....

Opšte bolnica Dobrinja  
Mjesto i adresa stana

Rubrike pod 17. i 18. dolje navedene, ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena, a popunjava ih zdravstvena ustanova u kojoj je umrlo lice odnosno liječnik koji je umrlo lice liječio.

17. P O D A C I J E O U Z R O K U S M R T I

Ur. jame protekle od početka bolesti do smrti

- I
- a) Bolest (ili stanje) koja je neposredno izazvala smrt
- b) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili dovela do neposrednog uzroka smrti (navedenog pod I a)
- c) Osnovna bolest koja je izazvala bolest pod I a) i I b) ili je neposredno izazvala smrt

II  
Druge bolesti (ili stanje) koje su mogle uticati na bolest (ili stanje) pod I a), I b) i I c)

18. Da li su uzroci provjereni obdukcijom  
( da, ne )

U .....

POTPIŠ LIJEKARA

..... 19 .....

POTPIŠ MATICARA

Biljeske matičara:

Ovaj bilještvo smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih va. endro. ....

00268296

POD ZAKUČIOM PARIČIOM .....



R1025858

P O T U R D A      O      S M R T I

1. Prezine i ime uxorlog i prezine žene prije zaključenja braka      Šito (Asim)      Aiša
2. Pol      Žensko
3. Datum smrti      2.9.54.      U      Sati
4. Mjesto smrti      Mjesto ... Dobirnja I  
Opština ... Novi grad
5. Datum rođenja      8.4.1954.      U      Sati  
— ANO ZA DVELE DO 7 GOD.
6. Mjesto rođenja      Mjesto ... Okruglo  
Opština ... Rogatica
7. Posljednje prebivalište ...      Mjesto ... Švrakino selo  
Opština ... Novi grad  
Adresa ... Brvomajska 295
8. Bračno stanje      udata
9. Prezine i ime bračnog druga (za oženjene, udovice i razvedene)      Šito Derviš
10. Prezine i ime roditelja ...      Oca ... Asim  
Majke ... Nafa
11. Državljanstvo      BIH
12. Da li je bio liječen (da ne)...
13. Ako je bio liječen datum posljednjeg pregleda ...
14. Naziv zdravstvene ustanove u kojoj je liječen a ako je liječen kod kuće ime ljekara koji ga je liječio i naziv zdravstvene ustanove u kojoj radi taj ljekar.

00268297

Smrt je utvrdio: Prim. dr Youssef Hajir

(Ljekar, član porodice ili drugo lice koje je saznalo za smrt, zdravstvena ustanova ili druge organizacije ili svjedoci)

R1025859

16. Uzrok smrti:

Vulnera explosiva reg. femoris  
dex. et vulnera explosiva colli dex

- a) bolest zbog koje je smrt nastupila
- b) koliko je trajala bolest od koje je lice umrlo
- c) znakovi koje je porodica primjetila u toku bolesti
- d) da li je umrlo bolovao jos od neke bolesti navesti bolest (kada je i koliko bolovao)

Dobirinja

Prim. dr Youssef Hajir

POTPIS LICA KOJE JE USTANOVILO SMRT

5.2.94.

Opšta bolnica Dobrinja

MEJSTU I ADRESA STANA

Rubrike pod 17. i 18. dole navedene, ponavljaju se samo za lica koja su bila liječena, a popunjava ih zdravstvena ustanova u kojoj je umrlo lice odnosno ljekar koji je umrlo lice liječio.

17. P O D A C I O U Z R O K U S M R T I

Vrijeme proteklo od početka do smrti

- A) Bolest ili stanje koje je neposredno izazvala smrt
- B) Bolest (ili stanje) koja je izazvala ili dovela do neposrednog uzroka smrti navedenog pod I A)
- C) Osnovna bolest koja je izazvala bolest pod I A) i B) ili je neposredno izazvala smrt

II  
Druge bolesti (ili stanje) koje su mogle na bolest (ili stanje) pod I a) i b) i c)

18. Da li su uzroci provjereni obdukcijom (da, ne)

4 00268298

POTPIS LJEKARA

POTPIS MATICARA

Diljeske matice:

Ovaj slučaj smrti upisan je u matičnu knjigu umrlih za područje

POD BROJEM



10.

IZJAVE NA ZAPISNIK NA OKOLNOSTI MASAKRA U  
DOBRINJI DANA, 4.2.1994. g.

1. HASANOVIĆ SEVDA, izjava od 23.2.1995. g.
2. MUŠANOVIĆ ATIF, izjava od 23.2.1995. g.
3. ELDAR HAFIZOVIĆ, izjava od 23.2.1995. g.
4. LJUŠA SABAHUDIN, izjava od 23.2.1995. g.
5. JABUČAR VEZIRA, izjava od 23.2.1995. g.
6. KADRIĆ ZAHIDA, izjava od 23.2.1995. g.

85 ~~00268299~~

Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA  
 CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI  
 S a r a j e v o

Broj:  
 Dana 23.02.1995.godine.

## Z A P I S N I K

Gradjanica HASANOVIĆ SEVDA kći Mustafe i majke Sehije rodjene Ćemo, rodjena 28.12.1949.godine u Sarajevu Opština Stari Grad, po zanimanju Knjigovodja ,penzioner, po nacionalnosti Muslimanka, državljanka R BiH stalno nastanjena u Sarajevu ulica Žikice Jovanovića Španca broj 4, identitet utvrđen na osnovi lične karte broj 4945/86 izdata u Novi grad Sarajevo, ~~na~~ nakon pozivanja dade sledeću:

## I Z J A V U

Dana 04.02.1994.godine ja sam sa svojom kćerkom oko 10,30 časova iz ulice Žikice J.Španca da kroz ulicu Smaje Hadžimusića iza javnog parkirališta Dobrinja I da bih izašla u ulicu Oslobođilaca Sarajeva i otišla da platim struju. Dolaskom u ulicu koja vezuje Ulicu Smaje Hadžimusića i Oslobođilaca Sarajeva gdje se nalazi jedno dječije igralište a na kojem je bilo više lica koji su prodavali raznu robu, tu sam se malo zadržala iz čiste radoznalosti i posmatrala tu robu ka da je pala jedna granata u ulicu Oslobođilaca Sarajeva. Tog trenutka ja sam pokupila svoje dijete i otrčala do prolaza u ulici Oslobođilaca Sarajeva, a zamnom su otrčali i lica koja su se zatekla na tom igralištu. Nakon kraćeg vremena neke žene koje su trčale zamnom i ostavile svoju robu koju su prodavale na tom igralištu vratile su se po svoju robu tog trenutka je pala još jedna granata na samo igralište i sa prolaza sam čula i vidjela vrisku jauke dozivanje u pomoć, kako su nosili ljude u dekama, tu sam vidjela najmanje šestoro lica što su donijeli do prolaza, odakle su ih odvukli sa kolima do Bolnice u Dobrinji. Nakon kraćeg vremena pored samog dječijeg igrališta na asvaltnom putu pala je i terća granata od koje sam i ja bila ranjena u predjelu lica gdje su me odvukli u Bolnicu i gdje mi je pružena pomoć. Pošto sam bila lakše ranjena nakon ukazane pomoći puštena sam kući.

U vezi prednjeg nemam više ništa da izjavim izjava mi je diktirana na glas, sve moje riječi su pravilno unesene te je kao takvu prihvatam za svoju i svojeručno potpisujem.

IZJAVU DALA  
*Hasanović Sevd*  
 Hasanović Sevd

IZJAVU UZEO  
*[Signature]*

☎ 00268300



Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA  
 CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI  
 S a r a j e v o

Broj:  
 Dana 23.02.1995.godine.

Z A P I S N I K

Gradjanin MUŠANOVIĆ ATIF sin Paša i majke Fate rođene Suljević, rođen 14.03.1945.godine u Mjestu Drače Opština Foča, po zanimanju radnik zaposlen U Industrija mlijeka i sladoleda, po nacionalnosti Musliman, državljanin R BiH, stalno nastanjen u Sarajevu ulica Oslobođenaca Sarajeva broj 9, identitet utvrđen na osnovu lične karte broj 11585/89 izdata Novi Grad, posjeduje JMB 1403945173514, nakon pozivanja dade sledeću:

I Z J A V U

Bijo sam povjerenik zgrade za raspodjelu humanitarne pomoći u ulici Oslobođenaca Sarajeva od broja 1 do 9. Dana 04.02.1995.godine bila je raspodjela humanitarne pomoći oko 10 časova ja sam kao povjerenik iz magacina koji se nalazi u istoj ulici uzeo brašno i rasporedio po ulazima. Kada je počela raspodjela po haustorima ja sam obilazio haustore i dok sa išao do jednog haustora na ulicu je pala jedna granata između broja 8 i 10 kojom prilikom sam ja ranjen u predjelu grudnog koša sa lijeve strane, u stomak i desne noge, kojom prilikom sam ja pao. Tog trenutka oko 4 metra od mene u istoj ulici je ranjena odnosno poginula TENŽERA JADRANKE, a teško ranjen je bilo jedno dijete čini mi se da se zove LJuša Sabahudin star oko 10 godina na predjelu grudnog koša, dok je jedan čovjek lakše ranjen po imenu Rajko prezimena se ne sjećam. Obzirom da se ambulanta nalazi u neposrednoj blizini tu mi je ukazana prva pomoć zatim sam prebačen u Bolnicu Dobrinja a zbog teških tjelesnih povreda pod infuzijom prebačen sam u Bolnicu Koševo, gdje sam odmah operisan. Prilikom ranjavanja u bolnici mi je rečeno da sam imao prelom rebra ispod srca, presjek crujeva, prijesjek plućne dijafragme kao i želudca, a po desnoj nozi imao sam više gelera od granate.

Napominjem da sam 10 minuta prije mog ranjavanja iz Džamije gdje sam ja bio kao nadglednik slučajno prebacio oko 30-toro djece u jednu sigurniju prostoriju u istoj ulici odmah nakon toga je pala granata kroz prozor u unutrašnjost prostorije Džamije gdje su bila djeca, ali u tom momentu niko nije bio u toj prostoriji.

Dok sam ležao u bolnici kroz par dana sam saznao da su na tom području istoga dana skoro u isto vrijeme pale još dvije granate od je šest lica nastradalo i više lica je bilo ranjeno.

U vezi prednjeg nebi imao više šta da izjavim, izjava mi je jasna i glasno diktirana u kojoj su navedene tačno sve moje riječi te je kao takvu prihvatam za svoju i svojeručno potpisujem.

IZJAVU DAO

Atif Mušanović  
 Mušanović Atif

IZJAVU UZEO

9 00268301

Broj:

Dana: 23.02.1995. godine

Z A P I S N I K

Građanin **Eldar Hafizović** sin Refika i majke Jasmine, rođjene Gredić, rođen 07.11.1977. godine u Sarajevu SO Centar, po zanimanju učenik II godine Elektotehničke škole, stalno nastanjen u Sarajevu ulica Španskih boraca br. 7 SO Novi grad, po nacionalnosti musliman, državljanin RBiH, identitet utvrđen na osnovu lk br. 5583/94 izdata od SJB Novi grad Sarajevo. Upoznat sa razlogom pozivanja, daje sljedeću:

I Z J A V U

Ne sjećam se tačno vremena, ali mislim da je to bilo u prijednevnom časovniku dana 04.02.1994. godine. Pale su tri granate, od kojih jedna u Džamiju, u ulici Oslobođilaca Sarajeva na br. 8, a druge dvije u parke iza zgrade ul. Oslobođilaca Sarajeva. Obzirom, da mi je brat bio vani ja sam istrčao iz stana da potražim brata. N sam ni uspio da izađem iz stana, kada je jedan geler kroz foliju prozora doletio u stan i pogodio me u desnu ruku iznad lakta. Nakon toga ja sam izašao vani i saznao sam da mi je brat kog nekog svog druga i smatrajući da nisam teško ranjen navratio sam u ambulantu u neposrednoj blizini moga stana da mi se pruži pomoć i primjetio sam tog trenutka, da ljede utovaruju u kola i djecu koju vuku u Bolnicu. Kada sam ušao u ambulantu doktorica mi je rekla da moram otići u Bolnicu, a pošto su kola bila u neposrednoj blizini ubacili sui mene u kola pa su me odvukli u Bolnicu. Pošto sam bio lakše ranjen, nakon ukazivanja prve pomoći pušten sam kući. Dok sam boravio u Bolnici vidjeo sam da su dovukli puno teško i lakše ranjenih ljudi, od kojih sam poznavao Kadrić Zahidu i puno te raje čijih se imena ne sjećam.

Napomenuo bih da sam pored ovog ranjavanja da sam ranjen još dva puta, prvi put 24.10.1992. godine na balkonu svog stana u ulici Trg Junaka Socijalističkog rada, koja je došla iz pravca Gavrića brda, a koja je pogodila zid petog sprata, jedno metar ili dva udaljenosti od mene, kojom prilikom sam ranjen od geleta na prst desne ruke i čašicu desne noge. A drugi put sam ranjen od granate u jednom stanu u ulici aJovana Vešelinova br. 5, gdje smo se mi omladinci sakupljali, a to je bilo 13.01.1993. godine kojom prilikom sam ranjen u čeonom dijelu glave.

U vezi prednjeg nemam više ništa da izjavim, izjava mi je glasno i jasno diktirana, te je kao takvu prihvatam za svoju i svojeručno potpisujem.

IZJAVU DAO:

Hafizović Eldar

Hafizović Eldar

ZAPISNIČAR:

Čehović Amela

Čehović Amela

IZJAVU VZEO:

Džigoli Behdžet

Džigoli Behdžet



Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO ZA UNUTRAŠNJE POSLOVE  
 Centar slubi bezbjednosti Sarajevo  
 S a r a j e v o

Dana 23.2.1995 god.

Z A P I S N I K

Dana 23.2.1995 godine maloljetnik LJUŠA SABAHUDIN sin Junuza i majke Šide rođene Herić, rođen 17.11.1983 godine u Sarajevu opština Novi grad Sarajevo, učenik petog razreda osnovne škole, po nacionalnosti Musliman, državljanin RBiH, stalno nastanjen u ulici Oslobođilaca Sarajeva broj 3 opština Novi grad Sarajevo u prisustvu svoje majke ovlaštenom službenom licu dađe sljedeću

I Z J A V U

Dana 4.2.1994 godine ja sam se nalazio u ulici Oslobođilaca Sarajeva i posmatrao kako dovoze i stavljaju u magacine humanitarnu pomoć. Humanitarna pomoć se stavljala u dva magacina u ulazu broj 9 i 10 u ulici Oslobođilaca Sarajeva. Kada su završili sa istovarom brašna bilo je prosuto brašna te sam ja otrčao da donesem metlu da pomognem odraslim da pometem odnosno počistim brašno. Prilikom povratka sa metlom i prelaska preko ulice čuo sam detonaciju i osjetio da su me geleri udarili u grudni koš. Uspio sam se zadržati na nogama i otrčati do obližnje ambulante. Okreto sam se oko sebe da vidim gdje je granata pala ali nisam vidio jer sam bio prepadnut. Vidio sam komsiju Atifa da je ranjen. Kada sam ulazio u ambulantu vidio sam teta Jadranku da kuka je nose i na čelu sam vidio krv. Kasnije sam saznao da je ona poginula. Kratko sam se zadržao u ambulanti gdje sam sačekao da me vozilom prevezu do bolnice u Dobrinji. Bio sam mahksao i spavalo mi se. U bolnici sam zadržan na liječenju osamnaest dana gdje su mi vršili operaciju grudnog koša, izvadili su mi geler. Pošto sam prebačen do bolnice ja nisam čuo ništa vidio kada su padale stare granate.

U vezi prednjeg nemam više ništa da izjavim. Izjava mi je diktrana naglas sve moje riječi su pravilno unesene u istu te nakon što sam je pročitao svojeručno i potpisujem.

IZJAVU DAO

PRISUTNA

OVIJESTENO SL. LICE

Ljuša Sabahudin

Ljuša Šida

Sokolarić Refik

Ljuša Sabahudin

Ljuša Šida

Sokolarić Refik

Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO UNUTRASNJIH POSLOVA  
 MINISTARSTVO UNUTARNJIH POSLOVA  
 CENTAR SLUZBI BEZBJEDNESTI  
 SEKTOR SLUZBE DRZAVNE BEZBJEDNESTI

SARAJEVO  
 Dana: 23.02.1995. godine  
 Broj: 48

00268304

## ZAPISNIK

Gradjanka JABUCAR VEZIRA, kći Faruka i Senade, djevojacko Kahric, rođena 10.07.1981. godine u Sarajevu, SO Centar, po nacionalnosti Muslimanka, učenica 7. razreda osnovne škole, JMB 1007981175016, stalno nastanjena u Sarajevu u ulici Smaje Hadzimusica broj 2 je u prisustvu majke JABUCAR SENADE, kći Muharema i Zahide, djevojacko Begic, rođena 04.05.1960. godine u Novom Travniku, po nacionalnosti Muslimanka, ima SSS, po zanimanju trgovac, bila zaposlena u TRD "Gradina", JMB 0405960177177, stalno nastanjena u Sarajevu u ulici Smaje Hadzimusica broj 2 dana 23.02.1995. godine u službenim prostorijama CSB-Dobrinja pred ovlaštenim službenim licima u smislu člana 151. ZKP-a dala slijedecu:

## IZJAVU

Učenica sam 6. razreda Osnovne škole, a pored osnovnog školovanja pohađam i časove vjeronauke koji se održavaju u "Mektebu", koji se nalazi u ulici Oslobođilaca Sarajeva br. 8. Koliko se sjećam u petak 04.02.1994. god. oko 9,00 časova zajedno sa sestrom JABUCAR ADNANOM posla sam na čas vjeronauke. Čas je trajao do 10,00 časova i tada su djecaci otisli, a ostale su uglavnom djevojčice. Ja sam ostala sa grupom djevojčica koje su ucile Kur'an. Bilo je prisutno oko deset djevojčica, a to su: BERIBAK ELMA, UZUNOVIC MELIHA, JABUCAR ADNANA, TAHMAZ MELIHA, dok imena ostalih mi nisu poznata. Nisam znala koliko je sati, ali otprilike, možda dva sata poslije mog dolaska u prostorije "Mekteba" začula sam prasak. To je bilo u momentu dok sam ja ucila Kur'an. Posto sam sjedila na kauču u tom momentu nakon eksplozije osjetila sam toplinu u nozi, a krv je tekla kroz pantalone. U prostoriji je bio dim i prasina. Nista se nije vidjelo, a djevojčice su vriskale trazeci nacina da pobjegnu iz prostorije. Glavna ulazna vrata su se zaglavila jer je granata pogodila u dio iznad vrata. Kada smo na silu otvorili vrata, grede su se obrusile, a ja sam sa sestrom trcala prema svom stanu. Dok sam trcala prema kuci u prolazu zgrade izmedju broja 3 i 5 vidjela sam SPAHIC MIRSADA koji je bio sav krvav i lezao je tu na zemlji. Takodje sam vidjela da pred zgradom u ulici Oslobođilaca Sarajeva br. 5 sva krvava nepomicno lezi TENZERA JADRANKA, a pred ulazom broj 7 u istoj ulici vidjela sam medicinsku sestru EKMECIC JADRANKU koja je bila ranjena, ali nije lezala, vec je bila naslonjena na jedan zid. Dok sam trcala prema svom stanu, moja sestra je plakala, a ja sam govorila da sam ranjena. Medjutim, niko mi nije pomogao i vjerovatno su ukazivali pomoc ljudima koji su bili teze ranjeni. Kada sam dosla kuci ugledala sam mamu koja je bila sva uplakana, ali je bila presretna kada je vidjela da smo nas obje zive. Mama je odmah pozvala kola iz bolnice koja su dosla po mene i odveli me u bolnicu. Doktor KRAVIC ZLATKO izvršio je operaciju na mojoj lijevoj nozi i izvadio mi geler. Nakon dva dana na licni zahtjev otpustena sam iz bolnice. Neznam koliko je granata u tom momentu palo na podrucje Dobrinje, jer ja sam cula samo jednu eksploziju, a kako sam kasnije cula, pale su tri granate i da je tom prilikom poginulo sest lica, dok je osamnaest teze i lakse ranjeno. Ja sam se oporavila i danas redovno pohađam sedmi razred Osnovne škole. Izjavu sam glasno diktirala. U nju je uneseno sve sto sam izjavila te je kao takvu prihvatam sto potvrđujem vlastorucnim potpisom. Takodje, izjavljujem da je odnos ovlaštenih službenih lica tokom vodjenja razgovora bio korektan.

Izjavu dala:

Zapisnicar:

Izjavu uzeli:

Jabucar Vezira

[Signature]



Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO UNUTRAŠNJIH POSLOVA  
 CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI  
 S a r a j e v o

Broj:  
 Dana 23.02.1995.godine.

## Z A P I S N I K

Gradjanica ~~Kadrić~~ **ZAHIDA** kći Vejsila i majke Tidže rodjene Hamzić rodjena 29.08.1974.godine u Sarajevu Opština Centar, po zanimanju učenik, bez zaposlenja, po nacionalnosti Muslimanka, državljanka BiH Stalno nastanjena u Sarajevu ulica Oslobođenaca Sarajeva broj 3, identitet utvrđen na osnovu lične karte broj 92557/94, izdata u Novi Grad Sarajevo, nakon pozivanja dade sledeću:

## I Z J A V U

Dana 04.02.1994.godine oko 10 časova sam otišla do ambulante koja se nalazi u neposrednoj blizini moje ulice. U ambulanti sam se zadržala oko jedan sat vremena i prilikom povratka mislim da je bilo oko 11 časova kada je pala jedna granata u ulicu do broja 8. U tom momentu ja sam bila okrenuta na drugu stranu gdje je pala granata tako da nisam vidjela nikakav bljesak samo sam osjetila detonaciju, i čula sam kako kako pored mene padaju geleri granate. U tom momentu ja sam potrčala prema najbližem ulazu zgrade i utrčala sam u sam u stan kod Vrabac Nezire. Nedugo zatim na prozor stana je došao čovjek koga ja ne poznajem i i rekao je da pozovem Bolnicu da bi poslali kola da prevoze ranjene. Dok sam ja nazivala broj bolnice u tom momentu je pala još jedna granata na čošku dječijeg igrališta, i utom momentu sam osjetila tupi bol i udar u lice. Istrčala sam na hodnik iz stana gdje sam primjetila veće krvarenje iz lica. Izašla sam na ulicu gdje je već bilo auto koje me je zajedno sa još dvije žene i jednom djevojčicom prevezli do bolnice. U vozlu sam vidjela da je djevojčica kojoj nezna ime podlegla od zadiveni rana, a ostale žene su bile teže ranjene. Po dolasku u bolnicu ukazana mi je pomoć nakon čega sam puštena na kućno liječenje. Dok sam boravila u bolnici gledala sam spisak nastradalih i povrijedjenih i mislim da je bilo osmoro mrtvih, od kojih sam poznavala Jadranku, a povrijedjeni su Ljuša Sabahudin, čika Atif kome nezna prezime i Barišić Pero i mnogi drugi.

Izjava mi je diktirana na glas sve moje riječi su pravilno unesene u istu te nakon što sam je pročitala svojeručno je i potpisujem.

IZJAVU DALA

Kadrić Zahida  
 Kadrić Zahida

OVLASTENO SL. LICE  
 Bulutović Hamid

00268305

11.

SPISAK POGINULIH LICA

00268306

00268306



Dana 24.02.1995 godine u prostorije ove SJB pristupi pozvana Spahić Fata kći Muje i majke Paze rođene Bažalija, rođena 05.05.1947 godine u Ulogu Opština Kalinovik, po zanimanju spremačica, zaposlena u OŠ Džemaludin Čaušević, po narodnosti muslimanka, državljanka R BiH, stalno nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br.16, te daje sledeću

## I Z J A V U

Dana 04.02.1994 godine oko 12.30 časova nalazila sam se na parkiralištu u Dobrinji lociranom u ul. Oslobođilaca Sarajeva bb, gdje se nalazilo još 2-3 žene koje su htjele mijenjati cigarete za brašno. U gore navedenom vremenu pala je prva granata u stan koji je lociran u ul. Oslobođilaca Sarajeva br.8. Ja sam kao i sve ostale žene pobjegla sa trećara, ostavljajući svoju robu, a sve to u namjeri da se sklonim ako bude padale još granata. Sklonule smo se u prolaz između zgrada a za dva do tri minuta počele smo se vraćati na mjesto gdje su nam se nalazile stvari ~~kako bi ih pokupile~~ sa namjerom da idemo kući. Ja sam došla do svojih stvari i sagela sam se da ih pokupim. U tom trenutku iza mojih leđa čula sam strahovitu detonaciju i osjetila sam kako me je nešto zasulo po ledima. Otprilike jedan meter od mene udaljena sa lijeve strane je ležala mrtva. Eto Fatima kojoj je jedan geler smrskao gornji dio glave sa desne strane, a drugi geler joj je ispod koljena otkinuo lijevu nogu. Odmah potom prišla sam Pribinja Muškiji koju sam vidjela da je ranjena i htjela sam da je podignem. Kasnije u bolnici sam saznala da je ona ranjena u redjelu slezene sa desne strane. Nisam je mogla podići jer sam osjetila veliku bol u rukama pa sam je ostavila i krenula sam ka ulazu u jednu zgradu kako bih mogla pronaći ljude koji bih joj pomogli. Kada sam ušla u ulaz zgrade vidjela sam osale žene koje su vrištale i plakale. Takođe sam u ulazu pokušala pronaći i Azru Omerspahić jer sam na Dobrinju došla sa njom. Zamnom je ušao meni nepoznati čovjek koji je vidio da sam ja sva krvav po ledima i ranjena, a ja toga svega nisam bila svjesna. On me je praktično zgrabio i odvuкао do vozila kojim sam prebačena do bolnice u Dobrinji. Kada sam došla u bolnicu prvo što sam vidjela bilo je to da ima puno ranjenih i mnogo krvi. U bolnici sam vidjela svoje ranjene drugarice Pribinja Muškiju, Džanko Zumru koja je ranjena gelerom u lijevu nogu u predjelu potkoljenicepa takođe sam vidjela i Azru Omerspahić koja je ranjena gelerom u debelo meso.

U Dobrinjskoj bolnici ljekari su konstatovali da sam ranjena u desnu ruku, desnu nogu u predjelu natkoljenice i u lijevu nogu u predjelu buta. Hirurškom intervencijom su izvadena sva tri gelera iz moга tjela a nakon previjanja sam otpuštena na kućno liječenje. Dok smo se Zumra Džanko i ja vraćale kući, vozač vozila koji nas je vraćao kući nam je rekao da je Pribinja Muškija podlegla od rana zadobijenih prilikom eksplozije ~~xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx~~ minobacačke granate. Do 01.05.1994 godine redovno sam išla na kontrole i revijanja, a napominjem da još uvijek imam psihičkih smetnji koje se ogledaju u strahovima od svake vrste eksplozija. Izjava je u potpunosti moja, na istu nemam primjedbi, te je kao takvu i potpisujem.

IZJAVU DAO

Spahić Fata

IZJAVU UZEO

Pribić Danir

Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO ZA UNUTRAŠNJE OSLOVE  
 CENTAR SLUŽBI BEZBJEDNOSTI  
 SARAJEVO

00268308

Sektor SDB

Broj:

Dana: 24.02.1995 godine

## Z A P I S N I K

Gradanin Omerspahić Azra kći Ibri i Džemile djev. Lepir, rođena 19.11.1972 godine u Foči po nacionalnosti Muslimanka, po zanimanju učenik 2 razreda srednje tekstilne škole, nastanjena u ul. Partizanska br.172 je dana 24.02.1995 godine u službenim prostorijama SJB Novi grad pred evlašetnim službenim ličima a u smislu člana 151 ZKP-a dala sledeću

## I Z J A V U

Dana 04.02.1994 godine oko 08.00 časova otišla sam sa komšinicama Spahić Fatom i Sito Aišom u Dobrinju da zamjenimo kozmetičke proizvode za brašno koje nam je bilo potrebno. Kada smo zamjenili dio proizvoda u Dobrinji 5 otišli smo na dječije igralište pokraj javne garaže u ul. Oslobođilaca Sarajeva u Dobrinji 1 da tu pokušamo zamjeniti ostatak robe za brašno. Mislim da je bilo oko petnaestak ljudi kada sam čula zvižduk i eksploziju granate oko 11.00 časova koja je pala oko 30 metara od nas. Ta granata je pala ispred jedne zgarde a nas desetak koji su zamjenjivali robu razbjegli smo se nakon eksplozije granate u raznim pravcima. Ja sam otrčala u jedan hauster nedaleko od mjesta gdje sam bila a čula sam da je neko rekao kako je upravo poginuo je an čovjek od gelera pomenute granate. U haustoru sam se zadržala oko 5 minuta nakon čega sam otišla po svoju torbu u namjeri da krenem iz Dobrinje. Vidjela sam da su po svoje torbe krenule i Spahić Fata, Sito Aiša i Pribinja Muškija. U momentu kada sam uzela svoju torbu sa igrališta i krenula prema izlazu iz Dobrinje i pala je granata na tri do četiri metra od mene. Osjetila sam jak udar gelera granate i bol u leđima, desnoj ruci i desnoj nozi a od prašine i zagušujuće buke izazvane eksplozijom granate nisam ništa čula niti vidjela. Samo sam primjetila crvenu svjetlost i crni dim nakon čega sam pala na zemlju. Smogla sam snage da ustnem i krenem dalje a tada sam vidjela kako na zemlji leže tri do četiri ranjene žene. Prišao mi je neki čovjek koji mi je pomogao da uđem u vozilo kojim sam prebačena u Dobrinjsku bolnicu. Ležeći na nosilima u bolnici vidjela sam kako građani donose teško ranjene žene među kojima sam prepoznala Pribinja Muškiju. Tada mi je rišla Spahić Fata koja je takođe bila ranjena u ruku i rekla mi je da je od gelera granate na licu mjesta podlegla Sito Aiša a da je Pribinja Muškija prebačena u bolnicu Koševu. Nakon svoje operacije u Dobrinjskoj bolnici saznala sam od roditelja da je i Pribinja Muškija podlegla zadobijenim ranama. U bolnici sam ostala 35 dana a posledice ranavanja još osjetim. Izjavu sam glasno diktirala, u njoj je unešeno sve što sam izjavila te je kao takvu svojeručno potpisujem.

IZJAVU DALA

ZAPISNIČAR

IZJAVU UZELI

Omerspahić AzraCMP

Omerspahić Azra



Dana 24.02.1995. godine u Odjeljenju krim. policije SJB Novi grad Sarajevo, pristupila je pozvana DŽANKO ZUMRETA, djevojački Skenderagić, od oca Ismeta i majke Izete, rođene Atović, rođena 03.08.1953. godine u mjestu Podavrelo, SO ČAJNIČE, po zanimanju radnica, zaposlena u RO "KLJUČ-KOMERC Sarajevo, po nacionalnosti Muslimanka, državljanka BiH, stalno nastanjena u Sarajevu u ul. Partizanska br. 202, br. l.k. 10436/88, JMB 0308953177182, te na okolnosti svog ranjavanja u februaru mjeseca 1994. godine, dadu sljedeću:

## I Z J A V U

Dana 04.02.1994. godine, oko 11,00 časova sa svojim komšinicama SPANIĆ FATOM, OMERSPAHIĆ AZROM, BALIČEVAC RABIJOM, ŠITO FATIMOM, PRIBINJA MUŠKIJOM i BALIČEVAC SEJDOM, nalazila sam se na igralištu nedaleko od ul. Oslobođenaca Sarajevo u naselju Dobrinja I, na improvizovanoj pijaci gdje smo vršile zamjenu robe (jabuka za brašno). U tom periodu na igralištu se nalazio veliki broj građana, kada sam začula jaku detonaciju, prouzrokovana padom granate, na mjesu nedaleko od nas gdje se djelila humanitarna pomoć. U tim momentima začula sam vrisku i pomaganje ranjenih građana, koji su čekali humanitarnu pomoć, ali tom prilikom nisam ništa vidjela, jer se to dešavalo iza susjedne zgrade. Odmah sam sa svojim komšinicama utrčala u prvi najbliži haustor stanbene zgrade, kako bi se sklonile u slučaju da padne još jedna granata, što su učinili i ostali građani. Poslije 5 minuta, kada se sve to smirilo, ponovo sam sa svojim komšinicama izašla iz haustora, kako bi pokupila svoju robu, a kada smo stigli do robe začula sam strahovitu eksploziju granate, koja je pala samo 2-3 m dalje od mene i komšinica. U tom momentu osjetila sam jak udarac gelera granate u lijevu nogu ispod koljena, a kroz prašinu koja se tom prilikom vidjela primjetila sam kako su na licu mjesta poginule moje tri komšinice i to: PRIBINJA MUŠKIJA kojoj je giber prošao kroz stomak, BALIČEVAC SEJDA koja je imala povrednu na glavi i ŠITO FATIMA, kojoj je bila noga odbijena, dok su SPANIĆ FATA, BALIČEVAC REFIJA i OMERSPAHIĆ AZRA bile teško ranjene po svim dijelovima tijela od gelera granate. U tim momentima nastala je ponovo pometnja, vriska i zapomaganje velikog broja građana koji su bili ranjeni, ali pošto mi je to prvi put da sam došao u to naselje, nisam iste poznavala, tako da nemogu tačno reći o kojim se građanima radiilo.

Pogledalam sam još par puta oko sebe i vidjela sam mnogo krvi kao i djelove ljudskog tijela. Prizor je bio užasan, ali se tako brzo odigralo da nisam bila ni svjesna šta se desilo. Nedugo za tim građani ovog naselja pritrčali su upomoć, te su sve ranjene i poginule građane prebacivali svojim privatnim kolima do Dobrinjske bolnice u koju sam i ja prebačena. Poslije ukazane ljekarske pomoći, puštena sam na kućno liječenje, nakon čega sam u vremenu svaki dana odlazila na kontrolu., dok su ostali moji sugrađani koji su bili ranjeni, prebacivani u bolnicu Koševo.

Što se tiče sadašnjeg zdravstvenog stanja, vezano za moje ranjavanje, osjećam bolove u predjelu lijeve noge u svakoj promjeni vremenskih prilika, dok drugih posljedica nemam.

Izjava mi je jasno diktirana, sve što je upisano u navedenoj izjavi je tačno, što potvrđujem i svojeručnim potpisom.

IZJAVU DALA

*Džanko Zumreta*  
Zumreta Džanko

IZJAVU UZEO

*Mitrović Z.*  
Mitrović Zeljko

00268309

Republika Bosna i Hercegovina  
 MINISTARSTVO ZA VANJSRANJE POSLOVE  
 CENTAR SLUŽBE BJEŽENOSTI  
 S A R A J E V O

Odsjek SDB

Broj:

Dana: 24.02.1995.

Z A P I S N I K

Gradjanin MAKSIMOVIĆ RAJKO, sin Pere i Cvjete, djevojačko Mišić, rođen 11.10.1941. godine u selu Prisaj, SO Bos. Samac, JMB 1110941172184, po nacionalnosti Srbin, po zanimanju tokar, trenutno u statusu radnikana čekanju. DD"ETAS VALVES", udovac, otac dvoje djeve, stalno nastanjen u ul. Oslobođenilaca Sarajeva br. 11, je dana 24.01.1995. godine u službenim prostorijama SJB Novi grad, pred ovlaštenim službenim licima na osnov člana 151. ZKP-a dao sljedeću:

I Z J A V U

Dana 04.02.1994. godine vršio sam redovne poslove u MZ "Dobrinja I" koji su se sastojali u razvoženju humanitarne pomoći za stanovništvo. Negdje oko 11,30 časova vozeći prazna kolica "Japaner", kojima sam predhodno odvezao brašno do br. 11, ul. Oslobođenilaca Sarajeva, začuo sa iznenadni prasak. Na ime radilo se o granati koja je pala kod Javne garaže u ul. Oslobođenilaca Sarajeva. Mjesto pada ove granate, ja nisam u tom momentu vidio, obzirom da sam se nalazio iza zgrade koja mi je pravila zapreku. Čuo sam jauke i krike povrijeđenih, ali sam nastavio put prema garaži, sa namjerom da ostavim kolica, budući da smo poslove oko razvoženjahumanitarne pomoći, za taj dan upravo završili. Par minuta nakon pada prve granate dok sam prolazio pored broja 10, u ul. Oslobođenilaca Sarajeva, odjeknuo je strahoviti prasak. U stvari radilo se o drugoj granati, koja se aktivirala u dnu zgrade br. 8 ispod prozora stana u prizemlju, na desetak metara ispred sebe ugledao sam komšinicu Jadranku kako nepomično leži na ulici. Kasnije sam saznao da je Jadranka tom prilikom poginulana licu mjesta. Budući da sam osjetio bol u desnoj nozi u predjelu butine, pogledao sam u nju i primjetio kako krv teče. Pritisnuvši rukom ranu, načinjenu gelerom ove granate, potrčao sam prema broju 7, gdje se nalazila Mjesna ambulanta. Došavši do ambulante ugledao sam ranjene ljude koji su pristizali a koji su bili povriđeni dejstvima dviju pomenutih granata, kao i treće koja je pala u ul. Mihajla Pupine. Medju ranjenicima u ambulanti sam prepoznao MUSANOVIĆ ATIFA sa broja 9, koji je kao i ja bio ranjen od dejstva druge granate. Imao je povrede stomaka i grudni. U pomenjti i gužvi koja je vladala u ambulanti, nisam medu poviridjenim nikoga više prepoznao. Nakon što su mi radnici ambulante previli nogu, vozilom u kojem se nalazila još tri do četiri povriđena, prebačen sam u bolnicu na Dobrinji. Prolazeći ul. Oslobođenilaca Sarajeva iz auta sam ugledao na prolazu kod javne garaže nepomično tijelo jednog čovjeka. Kasnije sam saznao da se radilo o izvjesnom Osmamu, koji je podlegao u bolnici usljed ranjivosti zadobijenih dejstvom prve granate.

U Dobrinjskoj bolnici odmah po dolasku ugledao sam u holu 5-6 ranjenika kako leže na podu. Medju njima sam prepoznao djevojčicu SPAHIĆ SELIMU, kćer Ibri koja je teško povrijeđena dejstvom granate, tu i premimula.

*Maksimović Lepić*

00268310



- 2 -

Nakon dvadesetak minuta uveden sam u operativnu salu, gdje je izvešen operativni zahvat i odstranjengler iz desne noge. Na drugom operacionom stolu, pored mene ležala je povriđena EKMEČIĆ JADRANKA, po zanimanju med. sestra nad kojom je takodje vršena operacija. Sjećam se da je u operacionu salu poslije mene uvedene i povriđjena djevojčica KADRIĆ ZAHIDA, iz ul. Oslobođilaca Sarajevo br. 3. Nakon ukazane pomoći, pušten sam nakućno liječenje uz svakodnevno odlaženje naprāvijanje u Dobrinjsku bolnicu, koje je trajalo narednih 30 dana.

Izjavu sam glasno diktirao. U njoj se nalazi sve što sam izjavljivač, te je kao takvu i prihvatam, što potvrđujem vlastoručnim potpisom.

Takodje izjavljujem da je odnos ovl. službenih lica prema meni u toku razgovora bio korektan.

IZJAVU DAO

*Rajko Maksimović*  
Rajko Maksimović

ZAPISNIČAR

*h*

IZJAVU UZEO

*El*

\* -00268311

SPISAK POGINULIH LICA U DOBRINJI 04.02.1994.g.

1. TENDŽERA JADRANKA
2. MUSTAGRUDIĆ ENVER
3. BAKČEVIĆ SAIDA
4. KOLAR EMIN
5. ŠITO AIŠA
6. SPAHIĆ MIRSAD
7. MUŠKIJA PRIBINJA
8. LJUŠA SABAHUDIN
9. DIJETE NEUTVRĐENOG IDENTITETA

✶ ~~00208312~~



12.

SPISAK POVRIJEĐENIH LICA

⌘ ~~00268313~~

## SPISAK POVRIJEĐENIH LICA U DOBRINJI 04.02.1994.g.

1. MALIČEVIĆ REFIK
2. HALILOVIĆ OSMO
3. HALILOVIĆ ŠEFKO
4. LJUŠA SABAHUDIN
5. DŽANKO ZUMRETA
6. KADRIĆ ZAHIDA
7. MAKSIMOVIĆ RAJKO
8. SPAHIĆ FATA
9. HADŽIBEGIĆ ŠEFIKA
10. BARIŠIĆ PERO
11. HAFIZOVIĆ ELДАР
12. BEGIĆ FUAD
13. HASANOVIĆ SEVDA
14. EKMEČIĆ JADRANKA
15. JABUČAR VEZIRA
16. MUŠANOVIĆ ARIF
17. BULEVAC REFKA
18. OMERSPAHIĆ AZRA
19. SOKOLAR REFIK
20. MUŠANOVIĆ ATIF
21. BALIČEVAC REFKO
22. HABIBOVIĆ OSMAN
23. MUŠKIJA PRIBINJA

~~00268314~~  
R